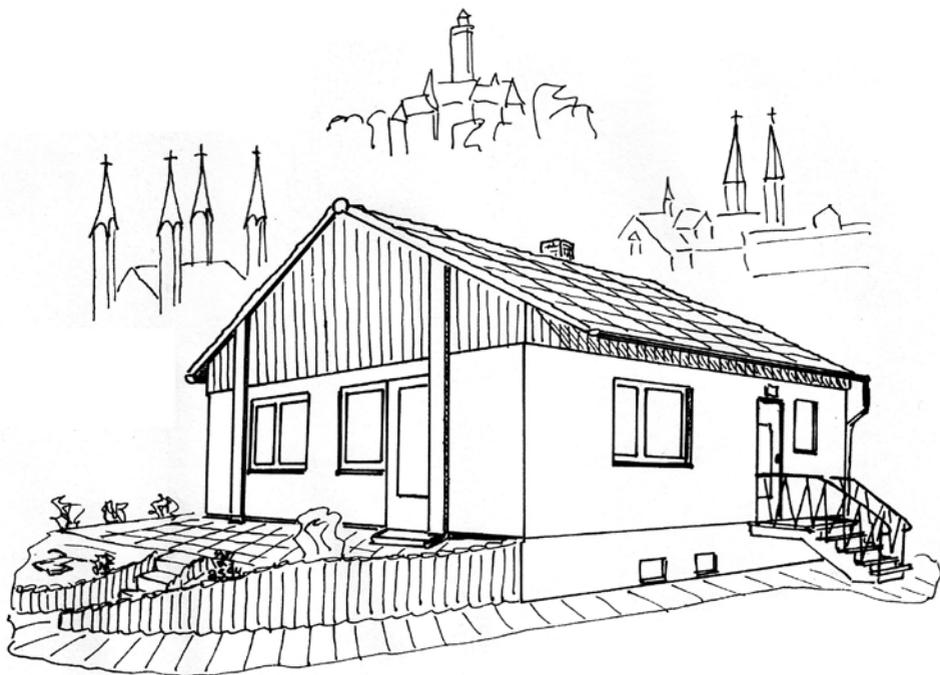


1969



1994

# SIEDLERGEMEINSCHAFT HIRSCHKNOCK e.V.



**25jähriges Vereinsjubiläum  
am Samstag/Sonntag  
23./24. Juli 1994**



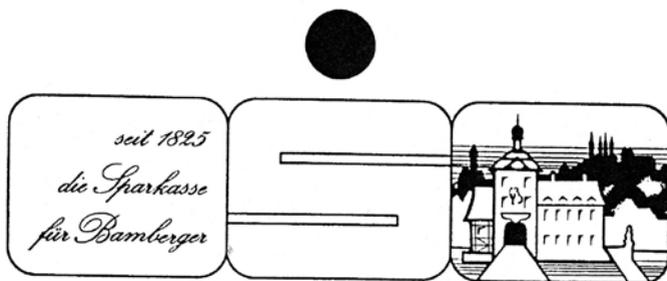
Festplatz: Vereinsheim am Rennsteig, Bamberg  
Ortsteil Hirschknock am Flugplatz



**€ EUROCARD + € VISA-CARD**

**ZUSAMMEN  
UNSCHLAGBAR...**

Für weltweiten Service. Mit über 9 Millionen Akzeptanzstellen rund um den Globus. Für die ganze Familie Verkehrsmittel-Unfallversicherung und Kraftfahrzeug-Reise-Haftpflicht-Versicherung für Mietfahrzeuge. Und Sondertarifen bei Sixt Budget für grenzenlosen Fahrspaß. Ganz einfach zu haben! Bei Ihrer Sparkasse.



**Stadtsparkasse Bamberg**

# 25 Jahre Siedlergemeinschaft Hirschknock e. V.

gegründet am 19. Juli 1969



## Jubiläumsfest am 23./24. Juli 1994

im Stadtteil Hirschknock am Flugplatz  
Festplatz: Vereinsgelände, Rennsteig

### Programm:

#### **Samstag, 23. Juli 1994**

- 15.00 Uhr: Eröffnung mit Grillparty - Pokalturnierschießen
- 17.00 Uhr: Begrüßung durch den 1. Vorstand Otto Schlögel  
Festansprache des Schirmherren, Oberbürgermeister  
Herbert Lauer  
Ansprache: Bürgermeister Gerhard Dorsch, Gundelsheim  
Mitgliederehrungen - Ehrengäste  
Festbetrieb mit den Lautertaler Musikanten

#### **Sonntag, 24. Juli 1994**

- 09.30 Uhr: Festgottesdienst am Festplatz mit Einweihung des Vereinsheimes  
anschl. Fröhschoppen mit der Jugendblaskapelle Gundelsheim
- 14.00 Uhr: Gemütlicher Nachmittag, Unterhaltungsspiele, Turnierschießen
- 16.00 Uhr: Begrüßung der Gastvereine durch 1. Vorstand Otto Schlögel  
Entgegennahme von Glückwünschen der Gastvereine  
Festbetrieb mit der Jugendblaskapelle Gundelsheim
- 19.00 Uhr: Preisverteilung für das Pokalturnierschießen

**Spielen Sie mit!**  
**Es geht**  
**um Millionen**

**Süddeutsche Klassenlotterie**

Sie werden aufmerksam bedient bei

**Walter Günther**

**Staatliche Lotterie-Einnahme**

96052 Bamberg, Kronacher Straße 60

Telefon: 09 51/ 94 24 - 2 80



**Raiffeisenbank**

Aktuell für Sie:

***Anschaffungssparen***

unsere exklusive und beliebte Sparform mit dem steigenden Zins und der jederzeitigen Verfügbarkeit.

- wir machen den Weg frei ! -

**Raiffeisenbank Memmelsdorf eG**

Ihr Geld-Partner in Gundelsheim

**Brot- und Feinbäckerei**

**Anton Loch**

**EDUSCHO - Depot**

- Tagescafe -



**Memmelsdorf**

Hauptstraße 16 - Tel. 09 51/4 25 18

Ihre Metzgerei:

# Helmut Fischer

*Qualitäts-Wurst- und Fleischwaren  
ff. Aufschnitt - garnierte Platten*

96052 BAMBERG  
Siechenstraße 46  
Telefon 09 51/ 6 16 42



„Ich ernte nicht nur Gemüse im Garten, sondern auch Zinsen bei meiner Bank. Die sorgt dafür, daß meine Ersparnisse wachsen.“



**Volksbank**

Bamberg, Grüner Markt 16 - Zweigst. Lichteiche, Kapellenstr. 2

# Vorwort

Die Siedlergemeinschaft Hirschknock wurde am 19. Juli 1969 gegründet. Anlaß war die bevorstehende große Gebietsreform in Bayern. Der Hirschknock war Ortsteil der Gemeinde Gundelsheim. Durch die Bautätigkeit in den 50er und 60er Jahren war bald eine Einwohnerzahl von 130 Bürgern erreicht. Bis Anfang der 70er Jahre lebte noch jeder 10. Gundelsheimer am Hirschknock. Durch das Fehlen der Kanalisation wurde die Bautätigkeit jedoch gestoppt.

Wir hatten mit der Gemeinde einen sehr guten Kontakt. Unsere Kinder gingen in Gundelsheim zur Schule und zur Kirche. Gemeinderat Albert Wagner vom Hirschknock vertrat unsere Interessen. Wir nannten eine Gruppe der Freiwilligen Feuerwehr Gundelsheim unser eigen. Den Haupteinkauf tätigten wir ebenfalls in Gundelsheimer Geschäften. Viele waren in Gundelsheimer Vereinen aktiv, etliche sind es heute noch.

Die Gebietsreform brachte eine entscheidende Wende. Obwohl sich der Großteil der Hirschknocker für den Verbleib bei Gundelsheim aussprach, konnte die Gemeinde ihren Ortsteil nicht halten. Am 1. Juli 1972 wurde die Eingemeindung zur Stadt Bamberg vollzogen.

Es zeigte sich jetzt, daß eine Bürgerinitiative von großem Nutzen gewesen war. Schon vor der Eingemeindung nahm die Siedlergemeinschaft Hirschknock in einer Bürgervereinsversammlung Kontakt zur Stadt Bamberg auf. Es fehlte immer noch der oft geforderte Kanal. Als einzige Straße war die Kemmerstraße ausgebaut, alle anderen waren damals noch sandige Wege. Wir waren uns mit dem Bürgerverein Kramersfeld einig, daß die drei Ortsteile als ein Ganzes zusammengefügt werden mußten. Um das Beste daraus zu machen, stellten wir wiederholt gemeinsam Anträge auf Bebauungspläne.

Nach und nach erreichten wir unser Ziel. Heute ist das ganze Gebiet verplant und es wird gebaut.

Einen eigenen Stadtrat hatten wir nicht. Daher gab uns der damalige Oberbürgermeister Paul Röhner in einer Versammlung das Versprechen, sich für unsere Sorgen einzusetzen. OB Röhner hat während seiner Amtszeit viel für uns getan, wofür wir ihm zu großem Dank verpflichtet sind. Auch MdL Paul Wünsche und Stadtrat Paul Rettich haben sich in besonderer Weise verdient gemacht. Wir stehen heute noch mit vielen Dienststellen und Behörden in laufendem Kontakt und versuchen das Beste für die Bürger zu erreichen.

MÖBEL LÖSEL  
VIEL GEFÜHL FÜR IHR ZUHAUSE

Bamberg's einziges  
*Massivholz-*  
*Spezialhaus*  
für alle Wohnbereiche

Mo.-Fr. 8-18 Uhr  
Do. 8-19 Uhr  
Sa. 9-13 Uhr  
la. Sa. 9-16 Uhr

**möbel-**  
**lösel**

Inhaberin Roswitha Lösel-Schiener  
BAMBERG • Kapuzinerstraße 34 • Tel. 0951/26488

## Grußwort



Die Siedlergemeinschaft Hirschknock e.V. kann am 19. Juli 1994 ihr 25jähriges Gründungsjubiläum begehen. Aus diesem Anlaß findet am 23. und 24. Juli 1994 ein Jubiläumsfest mit einem attraktiven Programm statt.

Gerne habe ich als Oberbürgermeister der Stadt Bamberg das mir ange-tragene Patronat übernommen, denn die Siedlergemeinschaft Hirschknock e.V. verdient in besonderer Weise die Aufmerksamkeit und Verbundenheit unserer Stadt. Gerade dieser Siedlergemeinschaft, Ihrem rührigen Vorstand, allen Mitgliedern und Freunden, ist es zu verdanken, daß das Gebiet am Hirschknock mittlerweile zu einem festen und gerne ange-nommenen Bestandteil unserer Stadt geworden ist.

Mit den herzlichen Grüßen im Namen der Bürgerschaft, des Stadtrates und der Stadtverwaltung verbinde ich meine persönlichen Glückwünsche für den Jubiläumsverein und rufe allen Siedlern im Stadtteil Hirschknock ein "*weiter so*" zu.

A handwritten signature in cursive script that reads "Herbert Lauer". The ink is dark and the writing is fluid.

**Herbert Lauer**  
Oberbürgermeister



Für jeden Typ  
die passende Brille!

FACHGESCHÄFT FÜR  
OPTIK · CONTACTLINSEN



dassler

W. LEISNER, KLEBERSTRASSE 6, 96047 BAMBERG • TEL. 2 27 69

## EINE GUTE PARTNERSCHAFT BRAUCHT NÄHE



Eine gute Partnerschaft in Geldfragen erfordert nicht nur Verlässlichkeit und Pünktlichkeit, sondern auch ein hohes Maß an Vertrauen und persönlicher Abstimmung. Um so wichtiger ist es, Ihren Geldberater in der Nähe zu wissen - bei Ihrer Zweigstelle, die oftmals nur ein paar Schritte entfernt ist. Gleichgültig, wo Sie wohnen.

Gut zu wissen, daß Sie diesen guten Service auch andernorts - nämlich überall, wo es Sparkassen gibt - nutzen können. In diesem Sinne: Auf eine vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Wir engagieren uns gerne für Sie!

KREISSPARKASSE GUNDELSHEIM



# Grußwort



Seit mehr als 20 Jahren ist unser ehemaliger Ortsteil Hirschknock in die Stadt Bamberg eingegliedert. Dennoch verfolgen unsere Bürger auch heute noch mit großem Interesse das Geschehen in Hirschknock.

Miteinander und füreinander - von dieser Prämisse ist das Streben und das Bestreben der Siedlergemeinschaft Hirschknock seit jeher geleitet. Die Gemeinschaft ist heute noch so aktiv und lebendig wie zur Zeit ihrer Gründung. Die Verantwortlichen und die Mitglieder arbeiten in vorbildlicher Weise zum Wohle ihres Stadtteiles zusammen und haben einen großen Anteil an der positiven Entwicklung von Hirschknock. Das verdient Anerkennung, Respekt und Dank.

Ich entbiete der Siedlergemeinschaft Hirschknock zu ihrem 25jährigen Bestehen namens des Gemeinderates und der Bürgerschaft die herzlichsten Grüße und wünsche allen Mitgliedern und Verantwortlichen auch für die Zukunft alles Gute.

A handwritten signature in dark ink, reading "Gerhard Dorsch". The signature is written in a cursive style with a large initial 'G'.

**Gerhard Dorsch**

1. Bürgermeister von Gundelsheim

# *Hans und Renate Schlichting*

Bamberg - Gartenstadt

Seehofstraße 25

Tel. 09 51/ 4 87 12



Täglich frisch:

Obst und Gemüse, Südfrüchte  
reichhaltige Auswahl an Schnitt- und  
**Topfblumen - Kranzbinderei**

Zum Grillfest eine Spezialität!

## **fuchs - Brötchen**

herrlich - knusprig - ofenfrisch - mmhh...  
die schmecken!

Täglich ofenfrisch aus der



**Bäckerei - Konditorei**

# **fuchs**

Bamberg, Rodezstraße 1

**Ihr Bäcker gleich nebenan!**

# Es gibt viele Gründe die bei der Unfallinstandsetzung für BRANDL sprechen!

Die schnelle Nummer  
0951/915440



## SERVICE

wird bei BRANDL großgeschrieben!

Bei Unfall erledigen wir für Sie:

- Leihwagenbeschaffung
- Sachverständigen-Gutachten
- Schadensfinanzierung
- Die Reparatur  
so schnell als möglich.

Ein wichtiger Service von BRANDL  
bei schuldlosem Unfall.  
**Schadensfinanzierung  
ohne Vorkasse**



**2 Jahre BRANDL  
Fachbetriebs-Garantie**  
auf das von uns instandgesetzte  
Fahrzeug



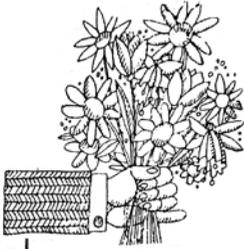
**Amtlich  
geprüft!**

Denn bei BRANDL kommt der  
Kfz-Sachverständige ins Haus!

# BRANDL

## Unfallinstandsetzung

Siemensstraße 29, 96050 Bamberg  
Tel. 09 51/ 9 15 44-0, Fax 09 51/ 9 15 44-55



*Zum Jubiläum die besten Wünsche  
von Ihrer*

## **Gärtnerei Brigitte Ochs**

(chem. Daniel Ochs)

Schnittblumen und Topfpflanzen zu jedem Anlaß,  
Trauerbinderei, Sommerflorbepflanzungen  
**Spezialkulturen "Calla"**

96052 Bamberg/Gartenstadt - Stauffenbergstr. 34 - Telefon 0951/ 49155

Jeden Donnerstag nachmittag geschlossen  
Sonntags 10 - 12 Uhr geöffnet

# **Gartenstadt Apotheke**

Dr. Manfred Serg

Seehofstraße 48 · 96052 Bamberg · Tel. 4 56 35 · Fax 4 67 32

# Grußwort

Im Rückblick auf 25 Jahre kann die Siedlergemeinschaft Hirschknock auf manche Erfolge im öffentlichen und politischen Bereich stolz sein, ebenso auf Feste, Versammlungen und manche andere Aktivitäten, die das nachbarschaftliche Wohnen und das Miteinander des Ortsteiles gefördert haben.

"Seht zu, daß keiner dem andern Böses mit Bösem vergilt, sondern bemüht euch immer, einander und allen Gutes zu tun": So mahnt der Apostel Paulus (1 Thes 5,15). Wo und wann wir uns um diese Haltung bemühen, werden wir - trotz manchen Versagens - immer neu nach einer guten menschlichen Atmosphäre und nach einem förderlichen Miteinander streben.

Die Feier des 25jährigen Bestehens ist sicherlich Anlaß, dankbar für das bisher Erreichte zu sein. Besonderer Dank gilt den Verantwortlichen der Siedlergemeinschaft Hirschknock.

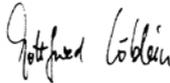
Der Siedlergemeinschaft Hirschknock und den anderen Bewohnern wünschen wir weiterhin ein gutes Gelingen in ihren Vorhaben. Möge die Siedlergemeinschaft auch in Zukunft dazu beitragen, daß das Miteinander und das WIR-Gefühl am Hirschknock wächst.

Ganz herzliche Glückwünsche der Siedlergemeinschaft und allen Bewohnern des Hirschknock zum Jubiläum ein schönes Fest!

## Ihre Pfarrer



Dr. Gerhard Förch,  
St. Kunigund



Gottfried Löblein,  
Auferstehungsgemeinde





**Paetzel  
& Sell** GmbH  
+ Co

Baumaschinen  
Baugeräte  
Mietservice

**FWK**

Kommunal- und  
Nutzfahrzeuge  
Service & Verkauf

Kronacher Str. 51  
96052 Bamberg

Tel. 09 51/ 9 42 22- 0  
Fax 09 51/ 9 42 22 33

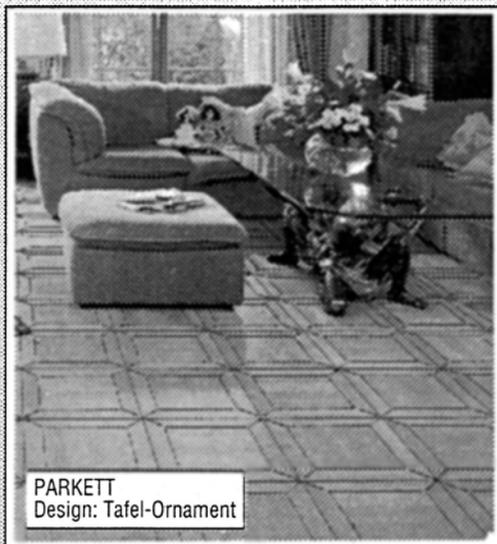
## SCHILDER R. SCHLEGLER

- KFZ-Kennzeichen
- Schilder aller Art  
geprägt, graviert, gedruckt
- Türschilder
- Wegweisersysteme
- Unterdruckschilder
- Papiereinsiegelungen
- Stempel
- Gravuren
- Computerschriften



**Schilder R. Schlegler** · Gaustadter Hauptstraße 44 a,  
96049 Bamberg · Tel. (09 51) 6 22 00 und 2 56 07

*Ihr erfahrener  
Handwerksbetrieb  
berät Sie gerne!*



**BODENBELÄGE  
TEPPICHBÖDEN  
PARKETT**

PARKETT  
Design: Tafel-Ornament

**FUSSBODEN  
SCHNEIDER**

Wetzelstraße 18 · 96047 Bamberg · Tel. 09 51 / 2 62 03

**BAMBERGER  
Herren Pils**  
*edelherb gehopft*

Brauerei Keesmann, Wunderburg, 96050 Bamberg



**Für  
alle  
Genießer!**

Telefon 09 51 / 2 66 46

# Grußwort



Am 23./24. Juli 1994 feiert die Siedlergemeinschaft Hirschknock e.V. ihr 25jähriges Bestehen. Zu diesem Jubiläumfest heiße ich alle Mitglieder, Ehrengäste, Vereine und Gäste herzlich willkommen.

Vor 25 Jahren herrschte aufgrund der bevorstehenden großen Gebietsreform große Unsicherheit unter der Einwohnerschaft von Hirschknock. Was würde auf sie zukommen?

Am 19. Juli 1969 trafen sich daher viele Bürgerinnen und Bürger zu einer Versammlung in der Gaststätte Wilhelmsruh, um über die neue Lage zu beraten. 18 Personen erklärten sich spontan bereit, einen Verein zu gründen, der die Interessen der Bürger vertreten sollte. Man einigte sich auf den Vereinsnamen "Siedlergemeinschaft Hirschknock". Zum Jahresende 1969 zählte der neugegründete Verein bereits 26 Mitglieder.

Seit nunmehr 25 Jahren führe ich den Vorsitz über den Verein und bin stolz auf das Erreichte. Ohne die Mithilfe der Aktiven stünde ein Vorstand jedoch auf einsamem Posten. Ihnen gilt heute mein besonderer Dank. Möge einem künftigen Vorstand auch so viel Hilfe zuteil werden. Es ist manchmal nicht einfach, es allen recht zu machen, ich war aber immer bemüht, das Beste für die Allgemeinheit zu erreichen.

Als die Hauptbesiedelung vor über 35 Jahren begann, lag nicht nur vieles im Argen, sondern eigentlich alles. Daher sollten wir Rückschau halten und für das, was wir erreicht haben, dankbar sein.

Mein besonderer Dank gilt an diesem Festtag unserem Alt-Oberbürgermeister Paul Röhner. In seiner Amtszeit haben wir sehr viel erreicht. Unser Stadtteil kann sich sehen lassen.

Danken möchte ich aber auch dem heutigen Schirmherren, unserem neuen Oberbürgermeister Herbert Lauer, der sich ebenfalls immer unserer Probleme angenommen hat. Wir wünschen uns weiterhin eine gute Zusammenarbeit mit ihm.

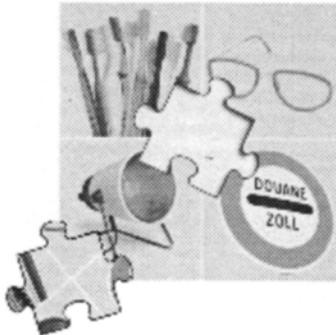
Wollen wir in unserer hektischen Zeit, wo viele Menschen sich einsam fühlen, an die Gemeinschaft denken und diese weiter pflegen.

Zu unserem heutigen Jubelfest heiße ich alle Mitglieder, Ehrengäste, Vereine, Würdenträger, Bürgermeister, Stadt- und Gemeinderäte, alle Gäste sowie unseren Schirmherren OB Herbert Lauer herzlich willkommen und wünsche allen recht frohe und gemütliche Stunden bei uns.



**Otto Schlögel**  
1. Vorsitzender

## Reicht die gesetzliche Krankenversicherung aus?



Senken Sie jetzt mit dem neuen Ergänzungstarif der VICTORIA Krankenversicherung deutlich die Kosten, die seit dem Gesundheitsreformgesetz Ihre Haushaltskasse belasten bei:

**Zahnersatz, Brillen + Kontaktlinsen, Heilmitteln.**

Automatisch mitversichert ist die **Auslandsreisekrankenversicherung.**

### **VICTORIA**

Hauptagentur Manfred Hornung  
Gundelsheimer Str. 36, 96117 Memmelsdorf  
Telefon 09 51/4 26 79, Telefax 0 95 05/56 02



*Haarformer*

**Friseursalon**

**RAUH**

**Willy-Lessing-Straße 4  
96047 Bamberg**

**Tel.: 09 51/ 2 69 71**

## **THURINGIA** Versicherungen

Hausbesitzer und Bauherrn!

**»Sicherheit ist ein  
schönes Gefühl«**



Besitz macht unabhängig, Besitz kann aber auch belasten – durch unvorhergesehene Ereignisse wie Brand, Sturm, Wasserrohrbruch, Ölschaden, Unfälle auf Ihrem Grundstück. Sprechen Sie mit mir; ich vermittele Ihnen einen maßgeschneiderten Versicherungsschutz, der Ihre speziellen Eigentumsverhältnisse berücksichtigt. Sie wissen ja: Besitz wird durch Sicherheit erst schön.

### **Hilfsbereit zu jeder Zeit:**

Bezirksgeneralvertretung  
**Norbert Weber**  
Kirschäckerstraße 4a  
96120 Bischberg  
Tel. 0 95 49/ 84 77



**Aachener und Münchener Gruppe**

# Kunstschmiede

J. Ochotta - Rennsteig 22

Telefon 0951 / 41499



96052 Bamberg



**BAUER & BARBIAN**

Fliesen · Baukeramik · Natursteine

Löwenbrücke, Bamberg · Tel. 0951 / 22248

## Tiefbau Metzner

Glockenweg 1  
96135 Mühlendorf

Tel. 09 51/ 29 00 61  
Fax 09 51/ 29 00 67

## Freizeitanlage Windfelder

- Tennis - Squash
- Sauna - Dampfbad
- Solarien - Bistro

96135 Stegaurach  
Tel. 09 51/ 29 62 72  
Fax 09 51/ 2 93 77

## Omnibusunternehmen

Kronacher Straße 57  
96052 Bamberg  
Tel. 09 51/8 4 60 91  
Fax 09 51/ 4 60 97  
und

**Fa. MM-Hennemann KG**  
96110 Scheßlitz  
Tel. 0 95 42/ 2 48  
Fax 0 95 42/ 74 45



## Bauschutt- Recycling-Anlage Sand- und Kiesgrube

96175 Pettstadt  
Ausfahrt B 505  
Tel. 0 95 02/ 73 10

## Anruf genügt.

Wenn Sie Fragen zu Versicherungs-  
und Vorsorgeproblemen haben, wenn  
es um Bausparen oder private Kranken-  
versicherung geht.

**Allianz Büro**  
**REICHEL-T-BAIER**  
Generalvertretung der  
Frankfurter Allianz  
Tel. 09 51/176 58 Fax 129 94  
Erlischstraße 58  
96050 BAMBERG



Frankfurter Allianz 

# Gründung der Siedlergemeinschaft Hirschknock

Die Siedlergemeinschaft Hirschknock wurde am 19.07.1969 von 18 Hirschknocker Bürgern in einer Versammlung in der Gaststätte Wilhelmsruh gegründet. Hierzu erging die folgende Einladung:

## Einladung!

Zu der am 19.7.1969 um 20<sup>00</sup>h in der Gastwirtschaft Wilhelmsruh stattfindenden Versammlung zwecks Gründung eines Vereins für die Bürger von Hirschknock sind alle Einwohner herzlichst eingeladen.

Ziel des Verein soll die Unterstützung und Vertretung der Bürger in wirtschaftlichen und kulturellen Belangen sein; ferner soll das Gemeinschaftswesen gefördert werden.

Hauptpunkte der Versammlung ist die Wahl der Vorstandschaft. Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

## Die Einschreibungsliste der Gründungsmitglieder:

Anlaß für die Gründung des Vereins waren die bevorstehende Gebietsreform, die Vertretung und Unterstützung der Bürger in kommunalen Angelegenheiten, sowie die Förderung der kulturellen Geselligkeit.

In den folgenden Wochen traten weitere acht Personen bei, so daß der Verein Ende 1969 bereits 26 Mitglieder zählte. Eines der ersten

Gründungsversammlung der Siedlergemeinschaft Hirschknock  
am 19. Juli 1969 in der Gaststätte Wilhelmsruh  
Gründungsmitglieder:

|    |                     |                     |
|----|---------------------|---------------------|
| 1  | Albert Wagner       | Wagner Albert       |
| 2  | Hans Eckenweber     | Eckenweber Hans     |
| 3  | Otto Schlögel       | Schlögel Otto       |
| 4  | Walter Herbst       | Herbst Walter       |
| 5  | Agathe Badum        | Badum Agathe        |
| 6  | Gerhard Jasek       | Jasek Gerhard       |
| 7  | Jürgen Hüttner      | Hüttner Jürgen      |
| 8  | Reinhold Schönbrunn | Schönbrunn Reinhold |
| 9  | Johann Dechant      | Dechant Johann      |
| 10 | Paul Fiebig         | Fiebig Paul         |
| 11 | Fritz Spätling      | Spätling Fritz      |
| 12 | Franz Blauberberger | Blauberberger Franz |
| 13 | Kurt Raak           | Raak Kurt           |
| 14 | Peter Eichelsdörfer | Eichelsdörfer Peter |
| 15 | Adolf Oppelt        | Oppelt Adolf        |
| 16 | Georg Wirth         | Wirth Georg         |
| 17 | Richard Worst       | Worst Richard       |
| 18 | Hilde Voll          | Voll Hilde          |



Kunden gaben uns  
die Note „gut“ . . .

- für zuverlässige Stromversorgung
- für vorbildlichen Umweltschutz  
bei Stromerzeugung und -verteilung
- für unser Engagement bei der Nutzung  
regenerativer Energiequellen und für  
innovative Projekte,
- für fachkundige Beratung beim Energiesparen,
- für stabile Strompreise seit zehn Jahren

Sie meinen, wir könnten zufrieden sein?

Wir hätten gern  
die Note „sehr gut“!

Dafür arbeiten wir voller Energie

**EVO**

ENERGIEVERSORGUNG OBERFRANKEN AG, BAYREUTH

großen Ziele war es, den Verein auf eine Mitgliederzahl von 50 zu bringen. Dieses Ziel wurde bereits 1977 überschritten. Mit heute 100 Mitgliedern hat sich die Zahl der Mitglieder in den 25 Jahren seit der Gründung vervierfacht.

In der Gründungsversammlung wurden folgende Mitglieder gewählt und mit der Vereinsführung betraut:

- 1. Vorstand: Otto Schlögel
- 2. Vorstand: Franz Blauburger
- Schriftführer: Kurt Raak
- Kassier: Albert Wagner
- Arbeitsausschuß: Paul Fiebig, Gerhard Jasek, Adolf Oppelt und Fritz Spätling
- Ersatzleute: Walter Herbst und Reinhold Schönbrunn
- Kassenrevisoren: Hans Eckenweber und Peter Eichelsdörfer

**Protokoll der Gründungsversammlung:**

Siedlergemeinschaft Hirschknock

Gründungsversammlung am 19. Juli 1969 in der Gaststätte Wilhelmsruh

Versammlungsbesucher: 26 Bürger aus dem Ortsteil Hirschknock

1. Wahl der Vorstandschaft

- I. Vorstand Otto Schlögel
- II. Vorstand Franz Blauburger
- III. Schriftführer Kurt Raak
- IV. Kassierer Albert Wagner

2. Ausschußmitglieder

- |                                     |                     |
|-------------------------------------|---------------------|
| Paul Fiebig                         | Kassen-Revisore:    |
| Fritz Spätling                      | Hans Eckenweber     |
| Gerhard Jasek                       | Peter Eichelsdörfer |
| Adolf Oppelt                        |                     |
| Reinhold Schönbrunn (1. Ersatzmann) |                     |
| Walter Herbst (2. Ersatzmann)       |                     |

- 3. Beitrag: monatlich eine DM, Rentner 1/2 DM
- 4. Aufnahmegebühr: eine DM
- 5. Kündigung bzw. Austritt: 3-monatliche Kündigung
- 6. Monatliche Versammlung: jeweils am 1. Sonnabend im Monat
- 7. Vereinslokal: soll Gründungslokal (Wilhelmsruh-Hirschknock) sein
- 8. Beiträge: werden 1/4jährlich beginnend Juli 69 erhoben

- |                     |            |                                     |
|---------------------|------------|-------------------------------------|
| I. Vorstand:        | Schlögel   | ..... <i>Otto Schlögel</i> .....    |
| II. Vorstand:       | Blauburger | ..... <i>Franz Blauburger</i> ..... |
| III. Schriftführer: | Raak       | ..... <i>Kurt Raak</i> .....        |
| IV. Kassierer:      | Wagner     | ..... <i>Albert Wagner</i> .....    |

*Motoren wie neu!*

Instandsetzung,  
Überholung und Reparatur  
aller Verbrennungsmotoren  
für Pkw, Lkw, landw. Maschinen



**MOTORENCENTER**  
**Liebig**



Kirschäckerstr. 18 · 96052 Bamberg  
Telefon 0951/3889-16

**Weine und Spirituosen**  
**Tabakwaren**



Mineralwasser – Säfte  
Groß- und Einzelhandel



**TABAK-RING GmbH & Co. KG**

Bamberg, Kronacher Straße 44, Tel. 09 51 / 3 20 03

▶ im Industriegebiet Kramersfeld ◀ · Fax 4 76 62

## Derzeitige Führung der Siedlergemeinschaft Hirschknock e.V.

1. Vorstand: Otto Schlögel  
2. Vorstand: Otto Naumann  
Schriftführer: Günter Czusna  
Kassier: Waltraud Wichert  
Beisitzer: Martin Lautenbacher  
Monika Preller  
Kurt Schönbrunn  
Max Thoma

Ersatzleute und  
Kassenprüfer: Dieter Oppelt  
Heinz Eckenweber



**Vorstandschafft der Siedlergemeinschaft Hirschknock e.V.** (von links nach rechts),  
stehend: Max Thoma, Kurt Schönbrunn, Monika Preller, Martin Lautenbacher, Heinz  
Eckenweber, Dieter Oppelt  
sitzend: Günter Czusna, Otto Naumann, Otto Schlögel, Waltraud Wichert

IHR VORTEIL: WIR SIND IN IHRER NÄHE



PREIS UND SERVICE STIMMEN



## Klaus Ruckdeschel

**KFZ-Reparaturen  
Meisterbetrieb**

Industriestr. 5, 96163 Gundelsheim  
Telefon 09 51/ 4 31 85



# HOLZ UND SERVICE



Leistung heißt bei HolzLand  
Holz plus Service.

Wir haben Ausstellungen mit  
einer Riesen-Auswahl. Da finden  
Sie bestimmt, was Sie suchen.

Unsere Fachberater stehen  
Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.  
HolzLand liefert, wie Sie es  
wünschen, wohin und wann Sie  
wollen. Ganz bequem. Rechnet  
aus und schneidet  
zu. Und...und...und...



...die starken Ideen in Holz

Bamberg, Jäckstraße 18  
Tel. (09 51) 6 30 94

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.30–17.30 Uhr, Sa. 9–13 Uhr.

# DER

## Teppichboden Tapeten

**BAMBERGS  
SUPER-TAPETEN-SCHAU**

# HERBST

**BAMBERG, LUDWIGSTR. 22, NÄHE BAHNHOF, TEL. 09 51/20 22 36**

**WIR WOLLEN IN BAMBERG DIE BILLIGSTEN SEIN!!!  
FÜR TAPETEN – TEPPICHBÖDEN + PVC-BELÄGE**

**UNSER RIESENERFOLG GIBT UNS RECHT · BESUCHEN SIE UNS  
NOCH HEUTE · SIE WERDEN ÜBER UNSER ANGEBOT STAUNEN**

*Große Sprünge kommen  
mit kleinen Schritten.  
Gerade in der DV-Strategie.*



Die Stärken des Mittelstandes sind Beweglichkeit und Überschaubarkeit betrieblicher Abläufe. Unverzichtbare Basis: schneller Informationsfluß durch perfekt strukturiertes Datenmanagement. RMS systems, Coach und Trainer stellt umfassendes Know How und Technologie. Von der branchenindividuellen Software-

Entwicklung bis zur Integration verschiedener Systeme in Netzwerke. Service vor Ort, Von der einfachen PC-Lösung der Schulung, Hotline-Services, Branchenspezifika-Server Computing verteilter Aufgaben, Systemintegration

Arbeiten zwischen intelligenten Arbeitsplatzrechnern im LAN. Unser Know How für Ihren Erfolg. Da, wo's gebraucht wird. In Ihre Aufgaben hinein. Bleiben wir im Gespräch.

RMS systems  
Datenverarbeitungs GmbH  
Kronacher Str. 92  
96052 Bamberg  
Tel. 0951/94220-0  
Fax 0951/46082

**RMS**  
SYSTEMS

*Join the winning team.*

Madonnen - Kreuze - Engel - Reliefs - Konsolen - Madonnen - Kreuze

## Erleben Sie die Welt der Holzschnitzkunst im Haus der 1000 Schnitzereien

*Schenken Sie zeitlos und wertbeständig!*

z.B. Namenspatrone, Madonnen, Engel - bemalt und in natur.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**B. Ramspeck**, Kunstgewerbe

Lugbank 2 + Karolinenstr. 19

am Fuße des Domberges

96049 Bamberg

Tel. 09 51/5 49 47



Putten - Krippen - Figuren - Supraporten - Putten - Krippen - Figuren

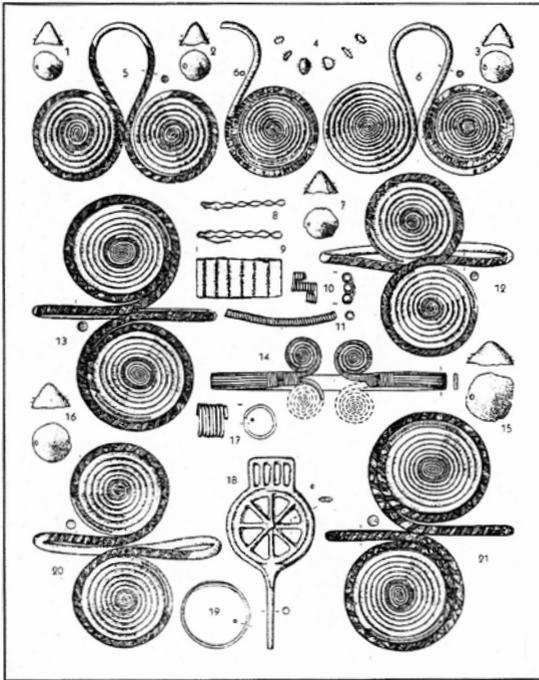
**N**  
Goldschmied  
**NEUNER**  
BAMBERG  
AM MAXPLATZ

**Eigene  
Anfertigung**

**Brillantschmuck  
Uhren und  
Bestecke**

Tel. 09 51 / 2 43 20

## Entstehung und Entwicklung des Ortsteiles Hirschknock



Es müssen schon vor ca. 3000 Jahren Menschen in unserem Gebiet gelebt haben. Das beweisen die nebenstehend abgebildeten Grabfunde aus der Bronzezeit, die im Jahre 1967 vom damals 13jährigen Schüler Alfred Schlögel beim Spielen am Rande des Flugplatzgeländes gegenüber der Wilhelmshöhe entdeckt wurden. Die daraufhin erfolgten Ausgrabungen brachten ein reichhaltig ausgestattetes Frauengrab zum Vorschein. Die Funde können heute noch im Historischen Museum Bamberg besichtigt werden.

Abbildung links: Grabfunde

Die eigentliche Besiedlung begann 1931 durch Karl Oppelt, der am Rennsteig ein Grundstück erwarb, um eine Gärtnerei zu errichten. Als Hobby betrieb er zusätzlich noch die Imkerei und die Pferdezucht. 1933 baute er für seine Familie ein Haus, dem er den wohlklingenden Namen Immenhof gab. Hiernach wurde später eine angrenzende Straße benannt.



Bild rechts: Der Immenhof

**Baustoffe kauft man beim Fachmann!**

# HELMUT WALTER

- **Fachberater  
für Baustoffe**
- **Baustoffhandel**
- **Werksvertretungen**

Maintalstraße 9

**96149 Breitengüßbach**

Telefon (095 44) 13 76 oder 48 01

Telefax (095 44) 2 0314



*Die Bank mit dem Plus  
an Herzlichkeit.*

*Wir wünschen alles Gute zum Jubiläum!*

Schweinfurt  
München  
Erlangen  
Bad Neustadt  
Bamberg  
Coburg  
Ebensbach  
Ebern  
Eltmann

**FLESSABANK**  
BANKHAUS MAX FLESSA & CO.

Die Bank mit dem Plus

Gochsheim  
Hammelburg  
Haßfurt  
Kronach  
Niederwerrn  
Schmalkalden  
Schonungen  
Suhl

96047 Bamberg · Willy-Lessing-Str. 11 · Telefon (09 51) 20 02 60 · Telefax (09 51) 20 35 54

## Der Hirschknock, ehemaliger Ortsteil der Gemeinde Gundelsheim

Am 1. Juli 1972 wurde der bis dahin zu Gundelsheim gehörende Ortsteil Hirschknock im Zuge der Gebietsreform als kleinster Stadtteil mit ca. 130 Einwohnern nach Bamberg eingemeindet.



Rennsteig, im Hintergrund der Weg nach Gundelsheim (1941)



Schaftrieb am Rennsteig (1933)

Bauland stand am Hirschknock nur noch begrenzt zur Verfügung, so daß lediglich Baulücken geschlossen werden konnten. Im Süden grenzt der Hirschknock an den Flugplatz Breitenau, im Osten und Norden an die heutigen Autobahnen A 70 und A 73. Heute besteht der Hirschknock aus 40 Häusern, 1 Gastwirtschaft und unserem Vereinshaus und zählt an die 170 Einwohner.

---

## Alles auf Bio-Basis

- Lasuren
- Innenwandfarben
- Kork-Fußboden
- Wachse
- Lacke
- Tapeten



Gardinen · Jalousetten · Bio-Farben  
Bodenbeläge · Tapeten · Werkzeuge  
Farben · Autolacke · Malerbedarf

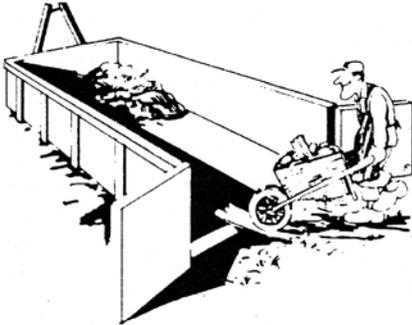
Groß- und Einzelhandel

96052 Bamberg Kirschäckerstr. 17 Tel. 0951/32008

96047 Bamberg Fil. Fischerei 3 Tel. 0951/202046

---

**Carlos Benedikt**



**Mulden Benedikt**

Muldenverleih

Radlader

Baggerbetrieb

Sand

Kies

Schotter

Humus

Mittelstraße 4

96163 Gundelsheim

Telefon 09 51/4 27 93



**11 Jahre**  
**Hauff-Bräu-Stuben**

Hirtenackerstraße 5

96163 Gundelsheim

**Pizza-Speiseservice**

täglich von 18.00 bis 23.30 Uhr

**☎ 09 51 / 4 32 49**

Beachten Sie auch unsere große Auswahl an verschiedenen Nudel- und Schnitzelgerichten, sowie Salattellern und Toasts und noch 15 verschiedene Pizzasorten.

Auf Ihren Besuch freuen sich

**Heidi und Roland**



## KSB Kundendienst

Reparaturen aller Art - 24 Stunden Notdienst

***Peter Schlegler***

*Pumpen- und Maschinenbau*

*Fleischstraße 25*

**96047 Bamberg**

*Tel. 09 51/2 13 89 - Fax 2 35 98*



## **FRIEDRICH STOHRER**

Baustoffe · Groß- und Kleinhandel

Fachhandel führender Baustoffhersteller · Baustoffe für Hoch- und Tiefbau · Bedachung · Isolierstoffe · Spezialbaustoffe

**G + H - Porit - Hebel - Knauf-Systeme**

Lieferung sämtlicher Baustoffe mit eigenen LKW's und Kranenwagen

**Büro und Lager:**

Nürnberger Straße 162

**96050 Bamberg**

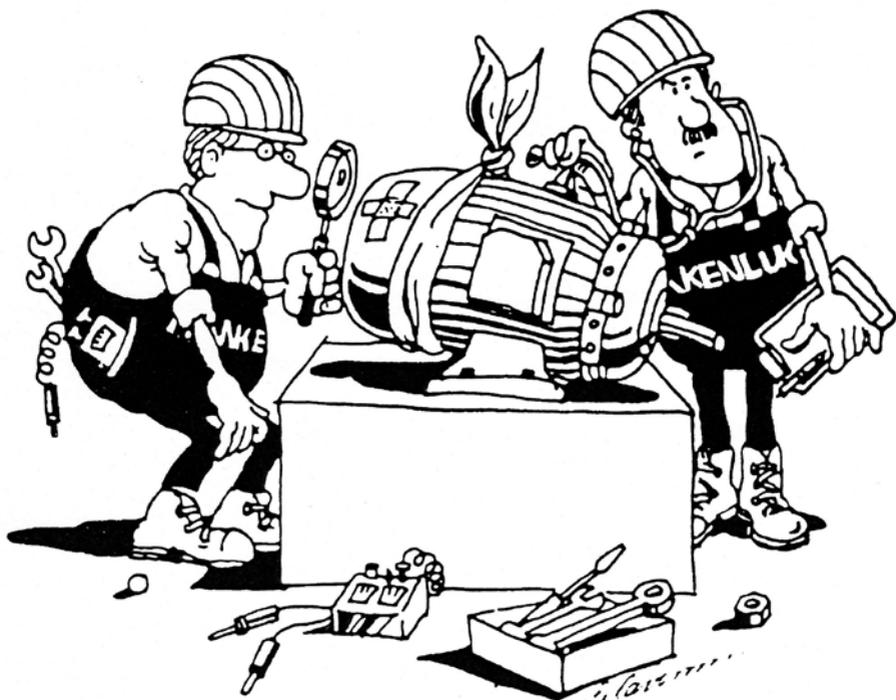
Telefon 09 51/ 1 70 52, nach Geschäftsschluß 4 25 07

Telefax 09 51/ 13 16 68

# FRANKENLUK

## Elektromotoren-Service

»Unsere Profis bringen jeden Elektro-Motor wieder zum laufen.«



**FRANKENLUK AKTIENGESELLSCHAFT**

Pödeldorfer Straße 86 • 96052 Bamberg

Telefon 09 51/1 82 - 0

## Namensgebung des Ortsteils

Die Gundelsheimer nannten unseren Ortsteil "Siedlung am Exerzierplatz (Flugplatz)". Als Flurbezeichnung hatte dieses Gebiet den wohlklingenden Namen *Am Hirschknock*.

So ergriffen die Bürger die Initiative, dem Kind einen richtigen Namen zu geben. Alle waren einverstanden, unser Ortsteil sollte "Hirschknock" heißen. Bis Mitte der 60er Jahre waren auch alle Straßen noch namenslos. So wurden auch diese von uns getauft. Die Verbindungsstraße nach Gundelsheim wurde die **Kemmerstraße**, benannt nach dem damaligen Landrat Emil Kemmer, der im Zuge des Baues der früheren B 505 ganz unbürokratisch diese mit ausbauen ließ. Es war überhaupt die erste richtige Straße, über die der Hirschknock und Kramersfeld erreicht werden konnten. Vorher waren nur schwer passierbare Sand- und Schlammwege vorhanden.

Der **Immenhofweg** erhielt von der ehemaligen Gärtnerei Karl Oppelt seinen Namen, die **Aubachstraße** nach dem im Gundelsheimer Wiesengrund fließenden Aubach.

Der Abtissensee war früher ein lebendiger See mit viel Fischbestand. Reiher, Schwäne und Frösche gaben sich dort ein Stelldichein. Heute ist dieses Paradies leider verkommen und wasserlos. Nach ihm wurde die Straße **Abtissensee** benannt.

Die Straße am Waldrand der Wilhelmsruh bekam den Namen **Waldweg**. Diese wurde als einzige Straße umbenannt und heißt heute **Am Hirschknock**.

Den Mittelpunkt, eine Art Dorfplatz unseres Ortsteiles, bildet der **Rennsteig**, benannt nach der großen Handelsstraße, die von Thüringen kommend durch den Hauptmoorwald nach Süden hin hier durchführte.



Die "neue"  
Kemmerstraße



**BAUUNTERNEHMEN**

# **KONRAD SEELMANN**

**WIR FÜHREN TERMINGERECHT UND PRÄZISE AUS**

**HOCH-  
TIEF-**

**STAHLBETON-  
INDUSTRIE- U.  
INGENIEURBAUTEN**

**96052 BAMBERG**

**ZOLLNERSTRASSE 177a**

**RUF: 09 51/ 3 20 66**

**FAX: 09 51/ 3 89 68**

# Franz-Ludwig-Apotheke

Apoth. R. Lohmer-Hiernickel  
Franz-Ludwig-Straße 14a  
96047 Bamberg  
Tel 0951-200067 \* Fax 0951-27940

**Farbbild 9 x 13 ab DM -,49**

Sämtliche Fotoarbeiten:

- schnell
- preiswert
- gut

**Paßbilder  
Hochzeits-,  
Familien-,  
Kinderaufn.  
Bilderrahmen  
Fotoalben  
Kameras und  
Zubehör  
Alles für Dia,  
Foto und Film**

45 Jahre im  
Dienste des Kunden

**Gute fachliche Beratung  
unser Service!**



**Inh. H. Ullrich** Foto-Fachhändler  
Seehofstraße 33  
Bamberg-Gartenstadt  
Telefon 09 51/4 55 15  
Parkplatz vor dem Geschäft!

# Café - Restaurant

18 Sorten Bier  
davon 4 vom Faß

täglich wechselnder  
Mittagstisch



Sonntags verschiedene  
fränkische Bräten

täglich geöffnet  
von 10 bis 24 Uhr

Minges-Kaffee und  
hausgemachte Torten  
und Kuchen

Auf Ihren Besuch freut sich  
Ihr Canapé - Team

## Canapé

Im Haus der Begegnung am Gartenstädter Markt  
Seehofstraße 41 • Telefon 09 51/ 4 72 20

## ERNST SCHÄFLEIN

Inh. Bernhard Schäflein

Schreibwaren  
Buchbinderei  
Bilderrahmen  
Ölgemälde  
Radierungen  
Stiche

Frauenstraße 6 - Tel. 09 51/ 2 54 85  
96047 Bamberg



## *Nostalgische Erinnerung*

Der Hirschknock war direkt an der ehemaligen Nebenstrecke Bamberg-Scheßlitz gelegen, die nächste Haltestelle war Bruckertshof (nach der Eingemeindung Bambergs zweiter "Bahnhof"). Die Bahnstrecke wurde 1988 stillgelegt. Die letzten Gleise wurden 1989 abgebaut.

**Bild rechts: Letzte Fahrt des Schätzer Bockälä am 28.05.1988**



Vom Gundelsheimer Keller bis zum Hirschknock führt jetzt ein Radweg auf der ehemaligen Bahntrasse (siehe Bild unten). Heute wird der Hirschknock durch die Buslinie 14 der Stadt Bamberg bedient.



Herzlichen  
Glückwunsch

zum 25jährigen  
Jubiläum

*...eine Idee mehr*



# WOLFSCHMIDT HAUSTECHNIK GmbH

96052 BAMBERG  
THORACKERSTR.11

TEL. 0951/ 965220  
FAX 0951/9652244

*die Produktlinie*

**FORMAT**  
für Heizung und Bad

**IRENE STEIGER**  
Sanitär- und Heizungs-Großhandlung

96052 Bamberg

Postfach 2704 · Georgenstraße 10 · Fernruf 09 51/93 22 6-0

## Das eigene Haus - ein lang ersehnter Wunsch geht in Erfüllung

Anlässlich der Verkehrsfreigabe der Umgehungsstraße am 23.12.1987 durch Bambergs Oberbürgermeister Paul Röhner bei einer kleinen Einweihungsfeier im Aero-Club Bamberg nahmen die Gedanken zu unseren Wünschen erstmals Gestalt an. OB Röhner zeigte sich unserem Vorhaben gegenüber sehr positiv und sicherte uns seine Unterstützung und Hilfe zu.



Die Verhandlungen in der Bauplatzfrage, insbesondere mit den Amerikanern, zogen sich unendlich lange hin. Doch durch unsere Ausdauer und das Engagement von OB Röhner und MdL Wünsche kamen wir im Sommer 1990 ans Ziel. Am 3. September 1990 schlossen wir mit der Stadt Bamberg den Pachtvertrag für das Baugrundstück ab. Im selben Jahr konnten wir noch das Grundstück einzäunen. Alle Dienststellen und Ämter der Stadt Bamberg standen unserem Vorhaben wohlwollend und hilfsbereit gegenüber.

Nun konnte die Planung beginnen. Schon am 19. Februar 1991 reichten wir den Bauplan ein. Dieser wurde am 19. April 1991 ohne jegliche Beanstandung genehmigt. Jetzt stand dem Baubeginn nichts mehr im Wege.

**Bild oben: Erster Spatenstich**

Bereits am 18. Mai 1991 erfolgte der erste Spatenstich mit anschließendem Aushub der Baugrube.



**Bild rechts: Einzäunen**

# FRÖHLING

## Kabelverlegung GmbH

96158 FRENSDORF / BIRKACH 49

Telefon 0 95 02 / 5 56 + 5 57

Telefax 0 95 02 / 77 47

### Heinr. Fischer & Söhne

BRENNSTOFFE · MULDENVERLEIH

Telefon 0951/65441



# Agip

VERTRAGSHÄNDLER

## Heizöl Agip Extra



DIE ÖLHEIZUNG  
WÄRME FÜR'S LEBEN

Noch im Mai '91 wurden die Fundamente und die Kellersohle betoniert.



**Fundamentaushub**

**Betonieren der  
Keller-Bodenplatte**



**Der erste Stein**

# VELUX GDL "CABRIO"

Im Handumdrehen ein Platz an der Sonne

# VELUX®



**Geschlossen: Ausblick vom  
Boden bis zur Decke.**

**Geöffnet: Ein kleiner Balkon  
für Sonne, Luft und freie Sicht.**

Ausstellung, Beratung, Verkauf:

## BAMBERGER EISENHANDEL

J. STÄBER GMBH & CO KG

Laubanger 16, 96052 Bamberg  
Postfach 1120, 96002 Bamberg

Telefon: 09 51/ 6 042-0

Telefax: 09 51/ 6 04260

Im Juni '91 wurden die Kellerwände hochgezogen.

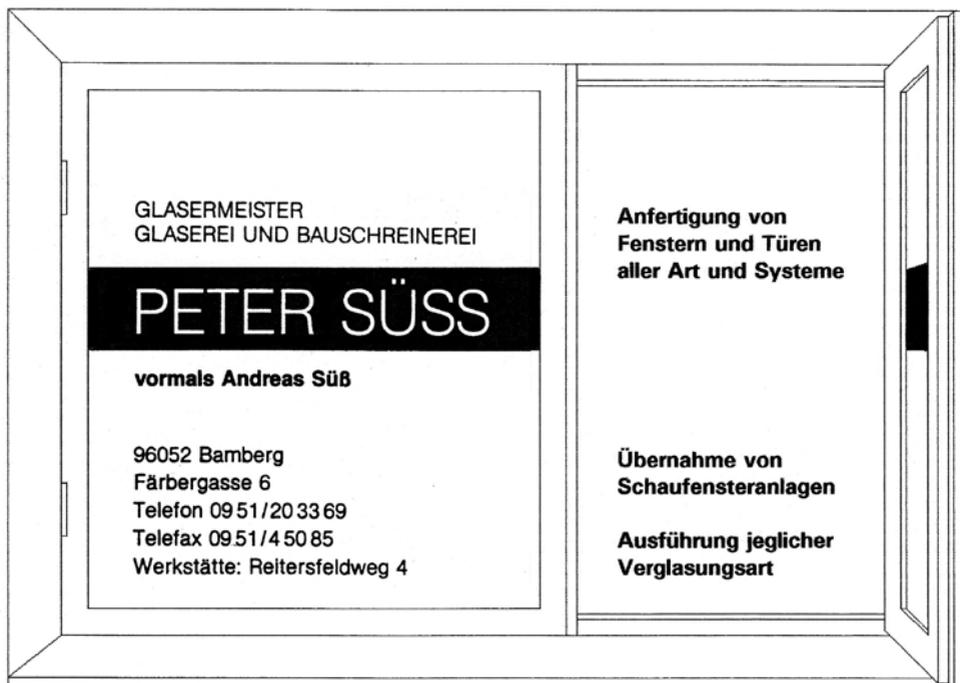


**Die Kellerwände**

**Baustellenbetrieb**



**Die Kellerdecke**



**WIR LASSEN NIEMANDEN KALT!**

Planung  
Ausführung  
Öl-Gasfeuerungen  
Solaranlagen - Brennwert-Technik  
Kundendienst - Notdienst

 HEIZUNGSBAU  
*Manfred Lindner*

96103 Hallstadt - Michelinstr. 9 - Tel.: 09 51/7 10 01 - Fax: 09 51/7 12 72

IHR SPEZIALIST FÜR SOLAR- U. HEIZTECHNIK

Im Juli 91 wurde die Kellerdecke betoniert und anschließend das Erdgeschoß hochgezogen. Am 30. August 1991 konnte schon das Richtfest gefeiert werden.



**Es ist aufgerichtet**

**Richtspruch**



**Richtspruch am  
30.08.1991**

# ANTON HÖLLEIN GMBH

**Bauunternehmung**

**96052 BAMBERG**

Gundelsheimer Straße 120

Telefon (09 51) 3 70 11

Telefax (09 51) 3 31 87

**Ausführung aller Straßen-  
und Tiefbauarbeiten**

**91352 PAUTZFELD**

Telefon (0 95 45) 3 30

Asphaltwerk - Recyclinganlage

---

## RM

ROHRREINIGUNG

### Abfluß verstopft?

Motorspirale

Kamera

Hochdruck

Rund um die Uhr zu erreichen unter:

**01 61 1 93 97 45**

Büro:

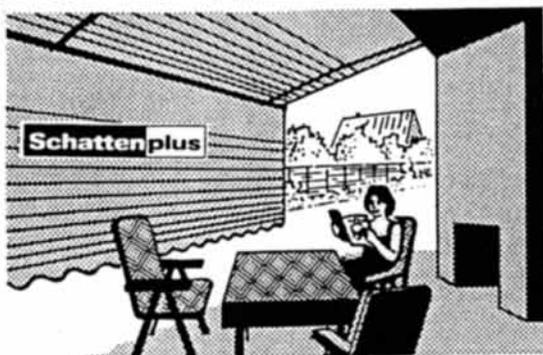
**09 51 / 4 33 37**

96117 Memmelsdorf · Ferdinand-Dietz-Str. 20



Richtfest

Im September 1991 wurde das Dach gedeckt. Die Rohbauabnahme erfolgte am 3. Oktober 1991. Im Winter 91/92 wurde mit den Installationsarbeiten begonnen. 1992 wurden die Hausanschlüsse erstellt und die Innenarbeiten durchgeführt. Die Außenfassade war im Jahr 93 an der Reihe. Die Schlußabnahme fand am 25. November 1993 statt.



### So ein Raum im Freien ist ein Wohnraum mehr

Eine markilux®-Markise mit Schattenplus macht's möglich!

Wir beraten Sie gern.

Schatten und Sichtschutz soviel Sie wollen. Hält den Wind ab und speichert am Abend die Wärme. Bis 2,10 m Länge ausfahrbar.



Ihr Fachbetrieb:

**Rollo-Heinze**  
GmbH

Schulstraße 1  
96163 Gundelsheim  
Tel.: 09 51/ 4 40 11  
Fax: 09 51/ 4 39 32

Rolladenbau – Markisen – Fertig-  
kastenherstellung – Leichtmetall –  
Jalousien – Vertikalstores – Spring-  
rollos  
Rolladen für Alt- und Neubau

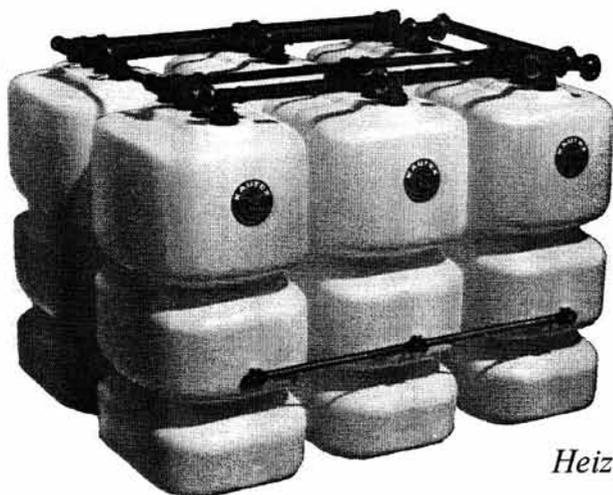
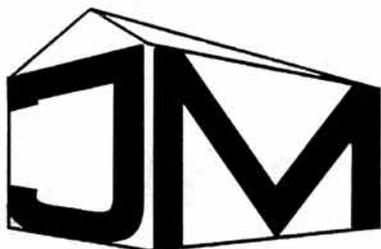
# JOHANN MERGNER

## BAUNTERNEHMEN GMBH

Coburger Straße 31  
96052 Bamberg

Postfach 2080  
96011 Bamberg

Telefon 0951/65396  
Fax 0951/68440



# BB

*Heizungsartikel GmbH  
Fachgroßhandel  
Hohmannstraße 5, 96052 Bamberg  
Postfach 11 05, 96002 Bamberg  
Tel. 09 51/ 6 70 71 oder 72, Fax 6 64 74*



**Heckenpflanzung 1992**



**Der erste Baum**

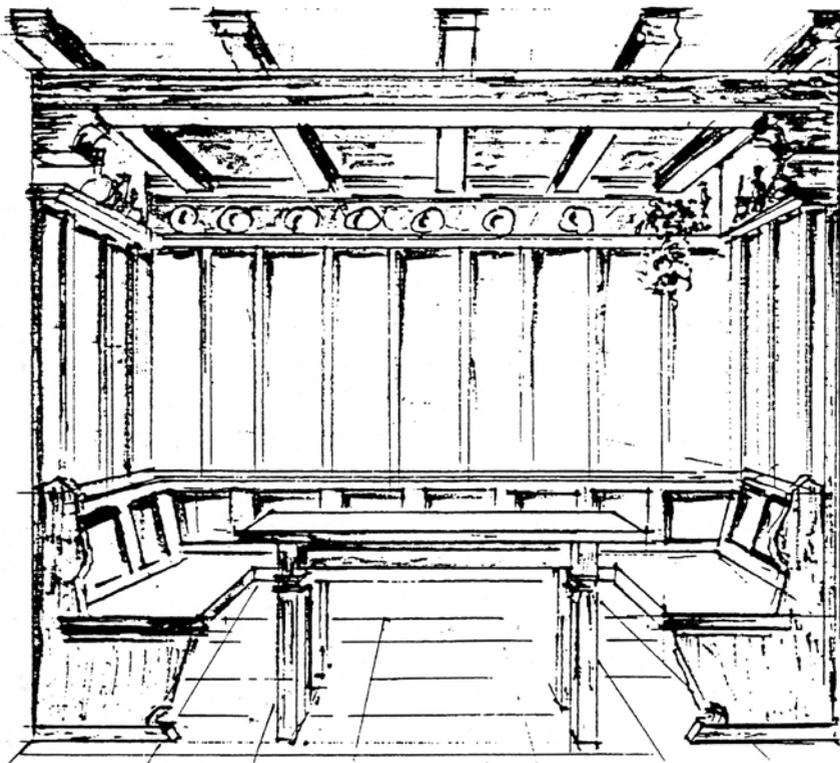


**Humus-Planie**

Rest- und Außenarbeiten standen 1994 auf dem Programm.

# Der Sitzecken-Renner aus dem Steigerwald

- Sitzecken nach Maß
- Party-Räume und Kellerbars
- Gaststättenmöbel



## Renner - Weber GmbH

Pfarrer-Baumann-Str. 44

97514 Oberschleichach

Telefon 0 95 29/ 2 18 · Telefax 0 95 29/ 8 09

Fast alle Arbeiten wurden in Eigenleistung von aktiven Mitgliedern durchgeführt. Ohne deren Hilfe wäre es nicht möglich gewesen, dieses Werk zu vollbringen. Fast 5000 Arbeitsstunden wurden dazu ehrenamtlich geleistet.

**Unser Vereinshaus (1994):**



**STADTWERKE BAMBERG**

Ihr zuverlässiger Partner in Energie und Verkehr

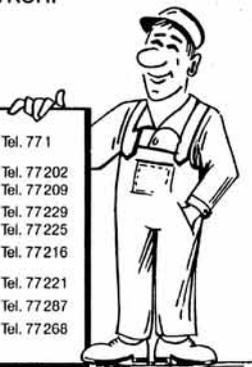
*Stadtwerke-Tip*

Unter diesen Telefonnummern sind wir für Sie zu erreichen.  
Rufen Sie uns doch einfach an oder kommen Sie vorbei. Die Linien 4 und 15 fahren Sie sicher und bequem vom ZOB zum Hallenbad, einige Schritte von den Stadtwerken entfernt.

Wir beraten Sie gerne.



|   |             |
|---|-------------|
| Stadtwerke (Vermittlung) .....          | Tel. 77 1   |
| Für Strom allgemein .....               | Tel. 77 202 |
| Für Hausanschlüsse Strom .....          | Tel. 77 209 |
| Für Gas und Wasser allgemein .....      | Tel. 77 229 |
| Für Hausanschlüsse Gas und Wasser ..... | Tel. 77 225 |
| Im Verkehrsbetrieb .....                | Tel. 77 216 |
| Bei Störungen Tag und Nacht .....       | Tel. 77 221 |
| Bei Umzug und Abmeldung .....           | Tel. 77 287 |
| Tarif- und Energiesparberatung .....    | Tel. 77 268 |



*Ihr zuverlässiger Baustoffhändler*

**MAY**

**Baustoffe**

Baustoffhandel  
Isolierstoffe · Innenausbau  
Schnittholz

Laubanger 1  
96052 Bamberg  
Telefon (09 51)6 53 26

Fahrschule  
**NIK**   
**KELLNER**  
Inhaber: Georg Brandl

**Bamberg:**  
Friedrichstraße 13  
Tel. 09 51/2 33 84

**Amlingstadt:**  
Alte Heerstraße 5  
Tel. 0 95 43/12 00

## Führung des Vereins während der Hauptbauzeit 1991-1993



Führung des Vereins während der Hauptbauzeit 1991 - 1993 (von links nach rechts)  
stehend: Günter Czusna, Kurt Schönbrunn, Otto Naumann, Albert Wagner, Helmut  
Försch, Martin Lautenbacher  
sitzend: Monika Preller, Ursula Czusna, Otto Schlögel, Waltraud Wichert

 *Schreib*  *Service* 

*Hedi D. Weber*

Flachgarten 4, 96103 Hallstadt, Telefon 09 51/ 7 22 02

**Ihre Schriftstücke werden schnell  
und zuverlässig mit PC erstellt.**

**Sonderangebot:**  
Seite DIN A4 2,00 DM,  
Serienbrief á 0,60 DM

# DACH + WAND

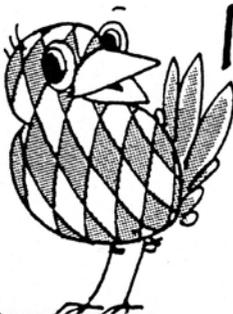
**K.+S. BUCKEL**  
GMBH

## Bedachungen

Stockackerstraße 12  
96163 Gundelsheim  
☎ (09 51) 4 34 00  
Fax (09 51) 4 39 18



Ihr Partner rund um's Dach  
- rufen Sie doch mal an !



*Innungs-Betriebe  
bringen Qualität  
aufs Dach !*



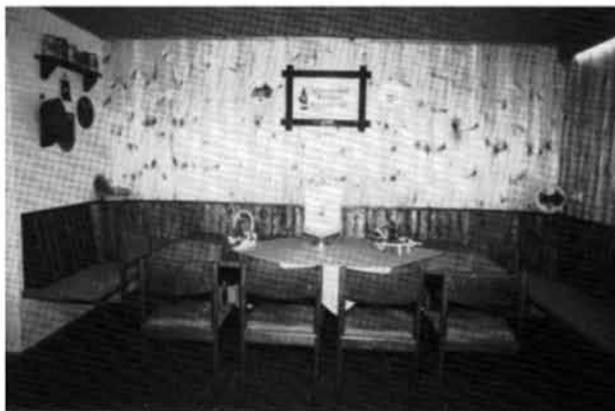
**DIE BAYERISCHEN  
DACHDECKER**

Das sympathische Handwerk mit Tradition und Zukunft

## Nutzung unseres Vereinshauses

Unser Vereinshaus wird nicht - wie andernorts häufig üblich - als Gasthaus genutzt. Es dient vor allem zur Aufbewahrung unserer Gerätschaften, zum Abhalten unserer Sitzungen bzw. Versammlungen und zum Unterschlupf bei Festlichkeiten, wenn die Wetterlage dies erfordert.

Unsere erste Sitzung im eigenen Haus fand übrigens schon am 19. März 1993 statt (genau 22 Jahre und 8 Monate nach Vereinsgründung).



Der Sitzungsraum

Vorher mußten die Sitzungen privat abgehalten werden, die meisten davon im Gartenhaus der Familie Czusna (siehe Bild rechts).



Für kleinere Familienfeiern steht unseren Mitgliedern das Haus ebenfalls offen. **Jeden Donnerstag** ab 19.00 Uhr findet übrigens ein zwangloser **Siedlertreff** für Freunde und Nachbarn statt.

*Erfahrung seit 1900*

ROLLADEN

**Morgenroth**  
FENSTERBAU

- **Kömmerling-Kunststofffenster**  
aus eigener Fertigung
- **Rolläden für Alt- und Neubau**  
aus Holz, Kunststoff und Aluminium
- **Sonnenschutzsysteme**

*Besuchen Sie unsere Hausausstellung  
oder rufen Sie uns doch einfach an!*

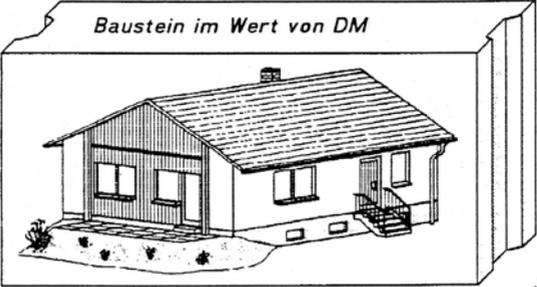
**Valentinstr. 49 · 96103 Hallstadt**  
**Tel. (0951) 972230 · Fax 9722322**

# Bausteinaktion

Die Bausteinaktion war eine große Hilfe für unseren Hausbau und fand auch allseits starke Resonanz.

Wir haben diese Spenden gerne angenommen und ausschließlich für unser Vereinshaus verwendet. Allen Spendern an dieser Stelle ein **herzliches Dankeschön!**

Die Bausteine können natürlich auch weiterhin erworben werden.

|   |   |                            |
|---|---|----------------------------|
| Nr.   | Nr.   | Herzlichen Dank für diesen |
| Siedlergemeinschaft<br>Hirschknock e.V.<br>8600 Bamberg | <i>Baustein im Wert von DM</i>  |                            |
| Baustein im Wert<br>von DM                              |                                        |                            |
| Käufer:   | Siedlergemeinschaft Hirschknock e. V.  |                            |
| _____   |   |                            |
| _____   |   |                            |
| Datum: _____  |   |                            |
| Stempel: _____  |   |                            |



## Große Töne beim Reuss?

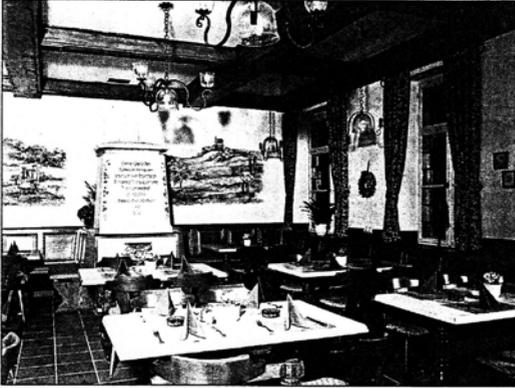
Nein. Dafür die große Auswahl an Fliesen, Kachelöfen und Sanitär. Besuchen Sie deshalb die Reuss-Ausstellung in Frenshof. Traumschön und voll Fantasie. Mit vielen Anregungen und Ideen.

# REUSS

Frenshof  
96185 Schönbrunn  
☎ 09549/92290



Fliesen  
Kachelöfen  
Sanitär



### Die "Wilde Rose"

ein traditionsreiches Haus mit neuzeitlichem Komfort. Das Haus "Zur Wilden Rose" wurde urkundlich Anno 1585 unter dem Namen "Der Kliebershof" erwähnt. Zweihundert Jahre später im Jahre 1758 wurde erstmals die Bezeichnung "Rosenwirthshaus" gebraucht und das Gastrecht ausgeübt. Bis zum Jahre 1970 wurde in diesem Hause noch gebraut.



Die "Wilde Rose" befindet sich direkt in der Fußgängerzone am historischen "Gabelmann Brunnen", der ideale Ausgangspunkt also für Ihren Einkaufsummel oder den Besuch der Altstadt (2 Minuten).

Die "Wilde Rose" ist eines der führenden Restaurants in Bamberg mit regionaler und internationaler Küche. Das persönlich geführte Haus der Familie Leicht zeichnet sich durch besonders aufmerksamen, freundlichen Service aus.

# St. Hedwig - Apotheke



Klaus-Peter Lukas  
Franz-Ludwig-Str. 7  
96047 BAMBERG  
Telefon 2 32 13

**Durchgehend geöffnet von 8.00 - 18.00 Uhr,  
samstags von 8.00 - 12.30 Uhr**

# E L E K T R O



# DEUBERT

WOLFGANG DEUBERT OHG  
INHABER: E. + E. HOLLFELDER  
GRÜNHUND SBRUNNEN 2  
9 6 0 4 9 B A M B E R G  
T E L.: ( 0 9 5 1 ) 5 6 2 7 2

NEUBAUINSTALLATIONEN  
ALTBAUMODERNISIERUNGEN  
REPARATUREN + KUNDENDIENST  
ANTENNENANLAGEN, KABELFERNSEHEN  
Z A H L E R A N L A G E N  
NACHTSPEICHER, FUSSBÖDENHEIZUNG



Wie die Beratungsstelle der Kriminalpolizei empfiehlt:

**Gegen Einbruch an Tür, Tor und Fenster:**

Sicherheits-Zusatzschlösser und Spezialzylinder  
Knopschilder und Winkelschließbleche  
Fensterverschlüsse, Rolladensicherungen,  
Gitterrostsicherungen sowie Tresore

**preiswert von Ihrem Fachgeschäft**

seit über 40 Jahren

**Schlüsselzentrale Clemens Heim**

nur: Josefstraße 5, 96052 Bamberg, Tel. 09 51/ 2 77 65

Beratung, Verkauf, Montage, Aufsperrdienst



# Dippold Heizungsbau

Beratung

Projektierung

Ausführung

WIR WERDEN ALLEN  
MASSSTÄBEN GERECHT

- Zentralheizungen ● Lüftungsanlagen
- Öl- & Gasfeuerung ● Wärmepumpen
- Sanitäre Anlagen ● Schwimmbadtechnik
- Solaranlagen ● Kundendienst

● schnelle und saubere Montage

● auch Selbstmontage möglich

Dörfleiner Str. 18 · 96100 Hallstadt  
☎ (0951) 75555/75546 · Fax 71611

## Aus dem Vereinsleben

Geselligkeit wird im Verein großgeschrieben. Als Höhepunkt zählt die alljährlich stattfindende Weihnachtsfeier. Nach einem bescheidenen Anfang in der Gaststätte Wilhelmsruh im Jahre 1969 wurden diese immer weiter ausgebaut und reichhaltiger gestaltet. Im ersten Jahr wurden bereits 31 Kinder beschert, heute sind es an die 50. Bald reichte der Platz nicht mehr aus, so daß wir seit 1979 diese Weihnachtsfeiern im Schützenheim Lichteneiche abhalten. Besondere Verdienste erwarben sich Inge Imhoff, Hanne Strobel, Adolf Oppelt, Ursula Czusna und Thomas Spätling. Sie haben mit viel Geduld den Hirschknocker Kindern Lieder und Texte einstudiert und immer ein gelungenes Programm auf die Beine gestellt.

**Weihnachtsfeier 1976**  
Wilhelmsruh



**Weihnachtsfeier 1980**  
Schützenheim

# REISEBÜRO BASEL

BAMBERG, THEATERGASSEN, TEL. + FAX 0951/201241

- Bus-, Flug-, Schiffs-  
reisen vieler nam-  
hafter Veranstalter
- Busse fast aller Größen  
und Ausstattungen für  
Vereins-, Betriebs- und  
Schulsausflüge
- Nostalgiebus für Hoch-  
zeiten, Feiern, Veran-  
staltungen usw.



Seit 1945 zuverlässig: **OMNIBUS BASEL**, Hauptstraße 33, 96191 Viereth  
Telefon 09503/9221-0 Telefax 09503/9221-21

## Gasthof »Walz«

96114 Rothensand/Hirschaid

Telefon 0 95 43 / 92 23



Gutbürgerliche Küche  
Deftige Brotzeiten aus eigener Schlachtung  
Pizza

In der Saison Karpfen  
Im Ausschank: Die bekannten  
Löwenbräu-Biere Buttenheim

Auf Ihren Besuch freut sich **Fam. Walz**

Dienstag Ruhetag!

**Weihnachtsfeier 1985**  
Schützenheim



**Weihnachtsfeier 1993**  
Schützenheim

Gut angekommen sind bei der Bürgerschaft auch die seit 18 Jahren schon zur Tradition gewordenen Johannisfeiern.

**Johannisfeier 1984**

Auf diesem Platz steht heute das Vereinshaus.





# Gasthaus Fleischmann

## Burglesau Tel. 0 95 42/ 6 78

Ein beliebter Ausflugsort in ruhiger Lage  
Schattiger Garten  
täglich hausgemachte Brotzeiten

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

KULMBACHER  
**Sandlerbräu**  
Echte Bierspezialitäten

**NUR** TOURISTIC



Unsere modernen Omnibusse stehen Ihnen jederzeit zur Verfügung.

Wir unterbreiten Ihnen gerne Reisevorschläge und beschaffen Unterkünfte.

Unser Fuhrpark verfügt über modernste Reisebusse in der Grössenordnung von 8 bis 85 Sitzplätzen.

**REISEBÜRO • OMNIBUSUNTERNEHMEN**

Obere Königstraße 17 • 96052 Bamberg • Telefon: 0951/24215

**WETZ**

Seit 1977 finden alljährlich Radtouren statt, die sich ebenfalls großer Beliebtheit erfreuen.



**Radtour nach Lohndorf (1981)**



**Luftballonblasen Höfen (1986)**

Ab 1971 wurden Busfahrten in das Programm aufgenommen, die stets guten Anklang fanden.



**Busfahrt Rhön-Fulda-Wasserkuppe (1981)**



# Tanzschule Scholz

Ohmstraße 13, 96050 Bamberg, Tel. 09 51/12 0 12

**Busfahrt Fichtel-  
gebirge, Egerquelle  
(1985)**



Die nachfolgenden  
Bilder entstanden bei  
den durchgeführten  
Faschingsveranstal-  
tungen.

**Fasching 1981 im  
Schützenheim**

**Fasching 1982 in der  
Wilhelmsruh**



# COUNTRY-MUSIC

## SAMMYS HONKY TONK

Die gemütliche Country-Kneipe

Bei schönem Wetter  
Gartenbetrieb

Brotzeiten  
Bratwürste, Steaks und Fisch vom Grill

Geöffnet:

Dienstag - Freitag 14.00 bis 1.00 Uhr

Samstag - Sonntag 10.00 bis 1.00 Uhr



Am Hirschknock 7a  
96052 Bamberg  
Tel. 09 51/ 4 33 23

**Kinderfasching 1982 in  
der Wilhelmsruh**



**Regen Zuspruch fin-  
den nach wie vor un-  
sere Schafkopfrennen.**

**Schafkopfrennen 1976  
in der Wilhelmsruh**

**Schafkopfrennen 1976  
in der Wilhelmsruh**





Freunden, Bekannten, Verwandten  
das Schenken leicht gemacht . . .

HOCHZEITSTISCHE  
nach Ihren Wünschen

. . . damit Ihr schönster Tag nicht mit  
einer Pleite endet.

Lassen Sie sich von uns beraten!

Auf Ihr Kommen freut sich

das *Pfänder*-Team

Parkplätze:

Einfahrt Dr.-von-Schmitt-Straße

Peter Pfänder GmbH · Steinweg 4

96050 Bamberg · ☎ 09 51 / 2 54 50

Wer klug ist,  
sorgt zusätzlich vor!



## Weil die „Gesetzliche“ immer weniger leistet: Die private Ergänzung ZG plus



Kostenabsicherung zusammen mit den Leistungen Ihrer gesetzlichen Krankenkasse:

- **90 %** Erstattung der Behandlungskosten für Zahnersatz, Kronen und Inlays
- **80 %** für Sehilfen bis max. DM 600 Rechnungsbetrag im Geschäftsjahr
- **100 %** bei Heilbehandlung im Ausland inkl. Rücktransport
- **100 %** im Krankenhaus Ihrer Wahl bei kassenüblicher Versorgung (im Mehrbettzimmer)

BAYERISCHE  
**VERSICHERUNGS**  **KAMMER**  
BAYERISCHE  
BEAMTENKRANKENKASSE

VERSICHERUNGSBÜRO  
**KROMBHOLZ**  
Luitpoldstr. 49 • 96052 Bamberg  
Tel. 09 51/2 41 52  
Außendienstbeauftragte

### Coupon

Übersenden Sie mir bitte unverbindlich Informationen über  
 die Private Ergänzung     die Private Vollversicherung  
 das Gesundheitsstrukturgesetz '93 (Broschüre)

|         |  |        |
|---------|--|--------|
| Vorname | Telefon: Dienst  | Privat |
| Name    | Geb.-Datum   |        |
| Straße  | Beihilfenspruch<br><input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein |        |
| PLZ/Ort |  |        |

**Dieses Zeichen  
verdient  
Ihr Vertrauen.**

**Orthopädie-Technik**



**Das Sanitätshaus**

Im Sanitätshaus und den Fachbetrieben für Orthopädie-Technik erhalten Sie Krankenpflege- und Rehabilitationsmittel, sowie Heil- und Hilfsmittel von A-Z.

**... denn hier  
sind die Fachleute!**

*Sanitätshaus*

*F. Kakerbeck*

Keßlerstraße 2, am Gabelmann  
Telefon 09 51 / 2 60 83

Lieferant aller Krankenkassen  
und Behörden

# Kirchliche Eingemeindung nach St. Kunigund

Aus dem Kunigundenecho (Heft 7/82)

DER NEUE PFARRSPRENGEL VON St. KUNIGUND.

Am 27. Juni 1982 hat die Gesamtpfarrei St. Kunigund mit Feldgottesdienst am "Hirschknock" und anschließender geselliger Feier bei der Gaststätte "Wilhelmsruh" die Eingliederung des katholischen Bevölkerungsteils der drei Ortsteile Bruckertshof, Kramersfeld und Hirschknock nach St. Kunigund festlich begangen. Vor 10 Jahren war die völlige Eingemeindung als Stadtteil von Bamberg erfolgt. Mit der Eingliederung bekommt die diesjährige "Kunigunden-Kärwa" eine besondere Dimension. Die Korrektur der kirchlichen Organisation hat die jahrelang geübte seelsorgerische Nachbarschaftshilfe der Pfarrer von St. Kunigund kirchenrechtlich festgeschrieben.



**Achtung! Firmen, Gemeinden, Vereine**  
Wir gestalten Ihre individuellen Sondermotive und Geschenkartikel für Jubiläen, Sportfeste und Ehrungen.  
Für eine persönliche Beratung stehen wir Ihnen jederzeit gern zur Verfügung.

**Lu-Bernd Ludwig**  
Schlesierstr. 16, Tel. 0 95 73/ 68 17  
96231 Staffelstein

Porzellan

10 Jahre  
Lederwaren  
DATSUN 1984  
NISSAN  
Luthaus Pletta

15cm  
20cm

Teller

Steinzeug

TSV 0560  
Wiesau



# Eis Café Lido



- seit 1965 in Bamberg/Gartenstadt -

Alberto Dal Fabbro  
bietet italienische Eisspezialitäten, ff Kaffee

**Gartenstadt, Seehofstraße 46, Tel. 4 84 38**

## **Bürobedarf · Büromöbel**

Schreibwaren · Papierwaren · Schulartikel

*Große Auswahl, günstige Preise  
und fachgerechte Bedienung*

aus dem Fachgeschäft

## **Gerhard Küchler**

Bürobedarf · Papierwaren-Großvertrieb

Brückenstraße • Seehofstraße 44  
96047 Bamberg • 96052 Bamberg  
Tel. 09 51/ 3 17 80 • Fax 09 51/ 20 39 47



Gute Fahrt  
zur Eingliederung für



die  
Ortsteile  
Kramersfeld  
Hirschknock  
Bruckertshof  
nach St. Kunigund

Bericht im FT vom 30.06.82

## Eingemeindungsfeier in St. Kunigund

Eingliederung der Ortsteile Kramersfeld, Hirschknock und Bruckertshof vollzogen. Am Sonntag feierten die Ortsteile Kramersfeld, Hirschknock und Bruckertshof ihre Eingliederung in die Pfarrgemeinde St. Kunigund. Auch viele Gartenstädter waren mit dem Stadtbus oder eigenen Fahrzeugen bzw. zu Fuß herübergekommen, um den Feldgottesdienst am Waldrand bei der Wilhelmsruh mitzufeiern.

Pfarrer Butterhof ging in seiner Predigt unter anderem auch auf die Geschichte ein.

Es wurde nämlich in Bruckertshof ein Altarstein aus dem Jahre 1777 gefunden, der darauf schließen läßt, daß es bereits damals an dieser Stelle eine christliche Gemeinde gab.

Musikalisch mitgestaltet wurde der Gottesdienst von der Don-Bosco-

Blaskapelle unter Leitung von Georg Richter und der Singgemeinschaft Gartenstadt.

Nach dem Gottesdienst konnte man noch bei Bier, Bratwürsten und den Klängen der Don-Bosco-Blaskapelle gemütlich beisammen sitzen. Nach Gruß- und Dankesworten der Bürgervereinsvorsitzenden der einzelnen Ortsteile trug Pfarrer Butterhof ein selbstverfaßtes Gedicht vor, dessen Liedfassung von allen kräftig mitgesungen wurde.

Die Kinder vertrieben sich mit Torwandschießen, Sackhüpfen und ähnlichen Wettspielen die Zeit. Leider löste gegen 12 Uhr ein heftiger Regen die versammelte Gemeinde schneller als gewollt auf.

Feldgottesdienst zur Kirchlichen Eingemeindung im Wäldchen der Wilhelmsruh



Brot- und Feinbäckerei

## Josef Schuster

Seehofstraße 29, 96052 BAMBERG



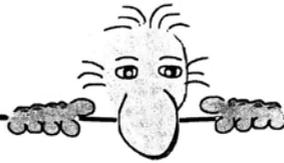
# DER COMPUTERLADEN

Pödeldorferstr. 105 - 96050 Bamberg  
Tel. 0951/32071 - Fax. 0951/32073

*Alles für Einsteiger  
&  
Profis*

Pödeldorferstr. 105 - 96050 Bamberg  
Tel. 0951/32071 - Fax. 0951/32073

# DER COMPUTERLADEN



**Italienischer Imbiß mit  
Spezialitätengeschäft und Partyservice**

**LA PIZZETTA**

**Siechenstraße 3 • 96052 Bamberg**  
Inhaber: Abramo Giaracuni (ehemalige Metzgerei Haas)

**Wir liefern kostenlos!**

**Pizza, Nudelgerichte, Schnitzel, Eis**

**Telefon 09 51/20 11 51**



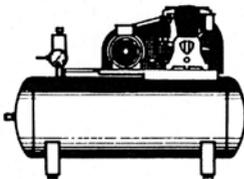
Öffnungszeiten: Di - Fr 10.00 - 14.00 Uhr und  
16.00 - 23.00 Uhr

Samstag, Sonntag und Feiertage von 17.00 - 23.00 Uhr,  
Montag Ruhetag

**DRUCKLUFTZENTRALE BAMBERG**  
**INH. KARL GÖRTLER**



Rodezstraße 6 · D-96052 Bamberg · Telefon (09 51) 93 22 50 · Fax (09 51) 9 32 25 25



**... wenn Ihnen  
die Luft  
knapp wird!**

- **Kompressoren und  
Zubehör**
- **Druckluftwerkzeuge**
- **Armaturen/Pneumatik**
- **Hochdruckreiniger**
- **Industriestaubsauger**
- **Kehrmaschinen**
- **Sandstrahlgeräte**
- **Stromerzeuger**

**VERKAUF · SERVICE · VERMIETUNG**



# LEBENSMITTEL KARL BRANDL

Kapellenstraße 8 • 96117 Memmelsdorf/Lichteneiche

Tel. 09 51/ 4 41 49

- *Frische ist unsere Stärke*
- *Persönliche Beratung*
- *Große Auswahl*
- *laufend Sonderangebote*

**JETZT NEU!**  
Lotto-Totto  
Annahmestelle

*Neu im Sortiment: Zeitungen u. Zeitschriften sowie  
Schreibwaren und Haushaltsartikel*

## Gaststätte »SEEHOFBLICK«

Der gemütliche Treff in der Lichteneiche

Täglich geöffnet von 14.00 bis 1.00 Uhr · Montag Ruhetag



### „LÖWENBRÄU“ MÜNCHEN

**Spezialitäten:**

Unsere bekannten Pizzas  
ff Schaschlik  
Schnitzelsandwich

Auf Ihren Besuch  
freut sich

**Familie Wüste**

1986 nahm eine Abordnung der Siedlergemeinschaft am Festzug anlässlich des 30jährigen Jubiläums der Schützengesellschaft Lichteneiche teil



---

*Büro für Kaminbautechnik*



*Karl-Heinz  
Decker*

**kago**

- Kaminsanierung
- Allg. Hauskaminbau
- Kachelöfen
- Offene Kamine

Annastraße 7  
Memmelsdorf b. Bamberg  
OT Weichendorf  
Telefon 09 51/4 28 99

Leichtmetallbau

*Karl Leicht KG*

Kunst- und Bauschlosserei · Gold- und Silberschmiede

**96052 BAMBERG · OBERE KÖNIGSTRASSE 36**

Telefon 09 51/ 2 46 30 · Telefax 09 51/ 2 69 43

Haustüren und Fenster aus Aluminium-Profilsystemen

Wintergärten und Fassaden aus Aluminium

Komplett mit Verglasung und Sonnenschutz

Treppengeländer in Stahl, Edelstahl und Messing

Ausführung sämtlicher Metallbauarbeiten

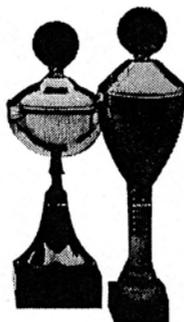
bei Renovierung und Neubau



seit 1909  
**MANGER**

Geschenkartikel  
Souvenir  
Zinn  
Bierkrüge  
Vereinsbedarf  
Pokale · Medaillen  
Gravuren

Gravuren  
innerhalb 24 Stunden



seit 1909  
**MANGER**

**DER BIERIGE  
SPEZIALIST**

bietet Ihnen alles,  
was das Herz eines  
Bierfreundes erfreut:

- große Auswahl
- bierige Preise
- schnelle Gravuren
- vielerlei Zubehör

**Sportpreise:  
Pokale - Ehrenpreise**

**Manger · Grüner Markt 7 · 96047 Bamberg**

**Telefon 0951/23454 · Telefax 0951/27629**

# Cölestin Pfänder GmbH

- Sanitär • Installation
- Gas- und Ölheizungsbau
- Propangas-Vertriebsstelle
- Technische und  
medizinische Gase

Dr.-Robert-Pfleger-Straße 19  
96103 Hallstadt / Bamberg

☎ (09 51) **6 66 16**  
Telefax (09 51) 6 89 94

**WANNE-  
IN-WANNE-  
SYSTEM!**



**NEU! Jetzt auch mit  
Unterwasser-Massage!**

Und schon  
morgen schöner baden!

MARKISEN

TAPETEN

MÖBELSTOFFE

GARDINEN

SCHAUMSTOFFE

PVC-BELÄGE

**H. Florek**  
Inh.: W. Link

**96052 Bamberg**  
Luitpoldstraße 48  
Kundenparkplatz im Hof

**2 64 53**  
Telefon



**AUTOELEKTRIK**  
**willi brehm** GmbH

Ludwigstr. 22 · 96052 Bamberg · Tel. 09 51/ 2 72 00

Zusätzlich zu Arbeiten an der gesamten Autoelektronik bringen wir auch folgende Leistungen:

- STANDHEIZUNGEN
- AUSPUFFANLAGEN
- BREMSENARBEITEN
- SCHWEISSARBEITEN
- KUNDENDIENST
- ASU
- TÜV - ARBEITEN
- AU G + U KAT - Benzin

An allen Fahrzeugen zu günstigen Preisen!

**ELEKTRO- KLARMANN HALLSTADT** G M B H

**HIFI - TV - VIDEO - AUTOSTEREO**

96103 Hallstadt, Hans-Wölfel-Str. 5

☎ (09 51) 730 21 und 7 30 22

**Schleif- und Schärf-  
Betrieb**

**Fa. Rusam**

Inh. Jürgen Seyfried

### **Wir schärfen für Sie:**

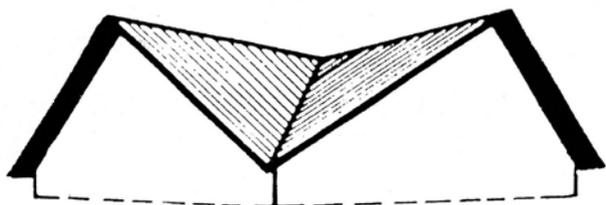
- ✗ Sägeblätter, auch HSS und Hartmetall
- ✗ Hobelmesser
- ✗ Sägeketten
- ✗ Holz- und Metallfräser
- ✗ Bandsägen
- ✗ Papiermesser
- ✗ Metzgereiwerkzeuge
- ✗ Werkzeuge für industrielle Fertigung
- ✗ Besteckmesser, Flächen und Wellenschliff
- ✗ Werkzeuge für Handwerk und Privat

### **Ab sofort bestücken wir**

Bohrkronen und andere Werkzeuge  
mit Hartmetallschneiden.

**Zeigen Sie uns Ihr stumpfes Problem - wir bieten Ihnen  
eine fachmännische und preisgünstige Problemlösung.**

Fa. Rusam • Memmelsdorfer Straße 24a • 96051 Bamberg  
Telefon (09 51) 6 12 87



# **AMON**

# **Holzbau**

**1959**

ZIMMEREI · TREPPENBAU · ALTBAUSANIERUNG

Heganger 12 · 96103 Hallstadt  
Industriegebiet Bamberg

# Siedlerfest anläßlich des 10jährigen Vereinsjubiläums

Festplatz: Grundstück der Familie Schlichting am Immenhofweg



Der Besuch des Jubiläumfestes der Siedlergemeinschaft Hirschknock ließ nichts zu wünschen übrig  
Foto: FT-Rudolf Mader

## Die Hälfte aller Bewohner sind Mitglieder

Siedlergemeinschaft Hirschknock feierte Zehnjähriges — Appell an Stadt

Beim großen Siedlerfest zum zehnjährigen Bestehen der Siedlergemeinschaft Hirschknock hatte Vorsitzender Otto Schlögel die Aktivitäten des 70 Mitglieder zählenden Vereins hervorgehoben. Den Beweis bleiben die Stedler nicht lange schuldig: Am Feiertag, 17. Juni, machten fast alle, nämlich 62, bei der traditionellen Radtour mit, die trotz wechselhafter Witterung ein voller Erfolg wurde. Die 25 Kilometer lange Strecke bewältigten die Teilnehmer mühelos.

Weit besseres Wetter hatte beim Jubiläumsfest geherrscht, dessen Schirmherrschaft OB Dr. Mathieu übernommen hatte. Da er nicht teilnehmen konnte, hatte StR August Hoppert die Vertretung übernommen. Ihn und den ebenfalls anwesen-

den StR Stenglein torderte Schlögel bei dieser Gelegenheit auf, sich künftig noch mehr als bisher für die Belange der Bürger von Hirschknock, Kramersfeld und Bruckertshof einzusetzen.

Schlögel wies vor allem auf das Fehlen eines Bebauungsplans hin, um den die Bürger der drei Stadtteile schon seit der Eingemeindung kämpften.

Die Ausweisung einer Mustersiedlung, wie es die Stadt versprochen habe, lasse immer noch auf sich warten.

Klage führte Schlögel über den schlechten Zustand der Straße und er bedauerte, daß der Weiterbau des Geh- und Radwegs bis zum Hirschknock noch ungewiß sei. Vor allem bei Dunkelheit täten sich hier Gefahren

für die Fußgänger auf.

Der Durchgangsverkehr nach Gundelsheim muß nach Ansicht Schlögels mit Hilfe einer Umgehung aus dem Hirschknock verbannt werden.

Dank für gute Zusammenarbeit sprach Schlögel dem Ersten Vorsitzenden des Bürgervereins Kramersfeld, Ernst Scherer, aus. Beide Vereine hätten

ein Ziel, nämlich den drei Stadtteilen ihren Charakter als Splittersiedlung zu nehmen und sie zu voll ausgebauten Stadtteilen werden zu lassen.

Der Schützengesellschaft Lichteneneiche und ihrem Vorsitzenden Oswald Lurz dankte Schlögel für freundschaftliche Verbundenheit.

In seinem Rückblick auf zehn Jahre Siedlergemeinschaft hob Schlögel die Vielzahl der Veranstaltungen hervor, die in dieser Zeit durchgeführt worden seien. Anlaß zur Gründung der Siedlergemeinschaft sei die anstehende Gebietsreform gewesen.

20 Bürger — damals noch Gundelsheimer — seien bei der Gründung dabei gewesen, heute zähle der Verein mehr als 70 Mitglieder. Wenn man bedenke, daß der ganze Stadtteil nur 140 Einwohner habe, ein stolzer Erfolg.

Den Mitgliedern Schlichting und Eckenweber dankte der Vorstand für die Bereitstellung ihrer Grundstücke während der Feier, und Hans Zeidler dankte er für die musikalische Umrahmung.

Mit Ehrenurkunden und kleinen Geschenken zeichnete Hanne Strobel dann Vorsitzenden Kurt Raak und Albert Wagner aus, der seit der Gründung die Finanzen des Vereins betreut.

StR Hoppert sagte in seiner kurzen Ansprache zu, sich noch mehr als bisher um die Entwicklung der drei Stadtteile zu kümmern. Zugleich zeigte er sein Erstaunen über die Tatkraft der Siedlergemeinschaft, der er noch viel Erfolg wünsche.

## Ihr Fachgeschäft **Heinrich Nickles**

Bürsten · Besen · Pinsel · Seilerwaren · Reinigungs- und Putzmittel  
Reinigungsgeräte · Fußmatten · Fußbodenpflegemittel · Toilettartikel



96047 Bamberg

Zinkenwörth 27-31 (am Schillerplatz)

Telefon (09 51) 2 65 71

Der "neue"

# Hergenröder

Bamberg  
Obere Königstraße 35

Scheßlitz  
Hauptstraße 32

Lichtenfels  
Bamberger Straße 50



*Alle Tadeln werden  
für Kleider,  
Platz und Garten  
Spielwachen*

## Gratulation!

Ihren Partner fürs Leben haben Sie also schon gefunden. Was Sie jetzt noch für ein glückliches Zusammenleben benötigen, finden Sie bei uns. Stellen Sie sich einfach Ihren Hochzeitstag bei uns zusammen. Damit es Ihnen wirklich an nichts fehlt, zu Ihrer

# Traumhochzeit

**REISELUST =  
REIFENFRUST!**



**MICHELIN MIXT**

LANGE SICHER. BEI JEDEM WETTER.

## WO FEHLT'S DENN ?

Unser Rundum-Service für Auto + Reifen



Große Auswahl in  
MICHELIN-Reifen



Motorrad-Reifen

Ihr Reifen-Fachmann  
seit über 60 Jahren

**AUTO+ Wilhelm  
REIFEN**

Thorackerstr. 12, Bamberg ☎0951/61585



# Der neue Mondeo Umsteigen lohnt sich!



Wenn Sie jetzt einen neuen Mondeo kaufen, lohnt es sich gleich vierfach:

1. Wir machen Ihnen ein besonders gutes Angebot für Ihren Gebrauchtwagen.
2. Sie können den Mondeo bei unserem Intensiv-Test ausgiebig kennenlernen.
3. Sie steigen um auf: ● modernste 16V-Motoren  
● vorbildliche Sicherheit mit Fahrer- und Beifahrer-Airbag  
● ein Fahrverhalten, das die Presse begeistert.
4. Wir bieten Ihnen besonders günstige Leasing-Konditionen der Ford Bank .

Worauf warten Sie noch? Kommen Sie einfach vorbei – wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Unser Beispiel: Mondeo CLX mit 1,6i 16V-Motor und 66 kW (90 PS)

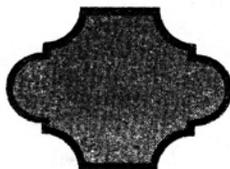


AUTOHAUS  
**MORGENROTH**

96052 Bamberg • Rodezstr. 2 am Flugplatz • Telefon 09 51 / 93 32-0

# FLIESEN-ECKE

IMPORT UND VERTRIEB VON  
FLIESEN · KACHELÖFEN · KAMINEN



---

Inhaber

**Ewald Kager**

Hallstadter Straße 43

96052 Bamberg

Telefon: 09 51/6 62 55

Telefax: 09 51/6 64 18

---

## AUF LAGER:

PUTTEN, TRÖGE, VASEN, SPRINGBRUNNEN, ECHE SAND-  
STEINTRÖGE, KACHELÖFEN UND AUSBAUMATERIAL



*Seit 1963  
in Hallstadt*

## **METZGEREI JOSEF DILLER**

**Bamberger Str. 14 · 96103 Hallstadt**

Fränkische Fleisch- und Wurstwaren  
Spezialität: Hausmacher Dosen und  
Schwarzgeräucherter Bauernschinken

Partyservice Mo. - Sa. bis spätestens **19.00 Uhr**

**Tel. 09 51/ 7 14 21**

# Straßenfest am Rennsteig am 7./8. Juli 1984

anlässlich des 15jährigen Vereinsjubiläums



Die Siedler aus dem Hirschknock ließen sich ihr „Jubiläumsbier“ vom Oberbürgermeister anzapfen Foto: FT-Rudolf Mader

## Den Rennsteig zum Festplatz umgewandelt

Siedlergemeinschaft Hirschknock mit Verlauf des Jubiläums zufrieden

Bei strahlendem Sonnenschein beging die Siedlergemeinschaft Hirschknock ihr 15jähriges Bestehen mit einem großen Straßenfest. Zahlreiche Gäste hatten sich zum Bieranstich, den Oberbürgermeister Paul Röhner persönlich vornahm, eingefunden. Der Erste Vorsitzende der Siedlergemeinschaft, Otto Schlögel, hob in seiner Begrüßungsansprache das derzeitige

gute Verhältnis der Siedlergemeinschaft mit den Stadträten und dem Stadtoberhaupt hervor. Er stellte erfreut fest, daß es ihnen offensichtlich ernst sei mit der Absicht, die Siedlung aus dem Dornröschenschlaf zu erwecken.

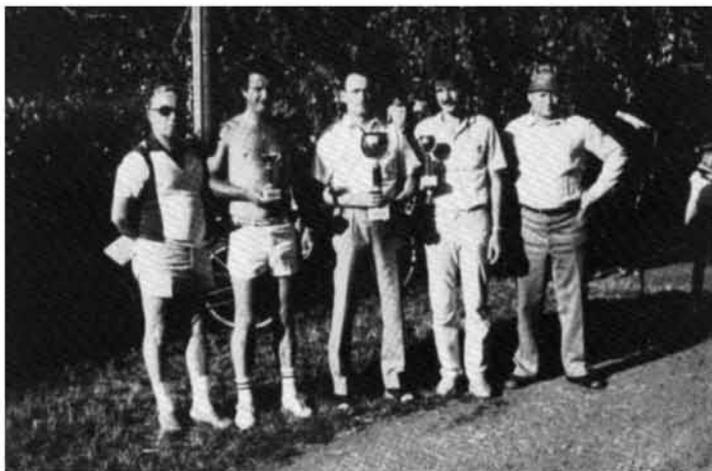
Schlögel wies aber auch mit Nachdruck auf die noch anstehenden Probleme bei der geplanten Ortsumgehung hin, die am Flugplatz vorbei den Stadtteil vom Durchgangsverkehr entlasten soll.

Der Oberbürgermeister bedankte sich für die Einladung und wies auf die Schwierigkeiten bei der Planung hin, weil das für die Umgehung benötigte Gelände sich im Eigentum des Staates befinde. Außerdem habe auch die US-Armee ein Würchen mitzureden.

Er versprach den Siedlern, sich weiter für dieses Problem einzusetzen. Viel Lob zollte er dem Verein für die gute Zusammenarbeit.

Höhepunkt des Festes war am Sonntagvormittag der Feldgottesdienst, den Pfarrer Butterhof von St. Kunigund zelebrierte. An die 400 Gäste hatten sich dazu eingefunden. Musikalisch umrahmt wurde diese Feierstunde durch die Blaskapelle Don Bosco.

Großer Andrang herrschte stets beim Pokaltorwandschießen. Für Unterhaltung und gute Laune am Festplatz sorgte die Blaskapelle Schönbrunn.



Die Sieger des Pokaltorwandschießens 1984

# **Elektro Bär** GmbH



Bamberg

Telefon 09 51 / 1 60 22 · Telefax 09 51 / 1 60 26

## **ELEKTROFACHGESCHÄFT**

Lange Straße 13

- Elektrogeräte
- TV, Video, HiFi
- · CD's, MC's

## **SERVICE-CENTER**

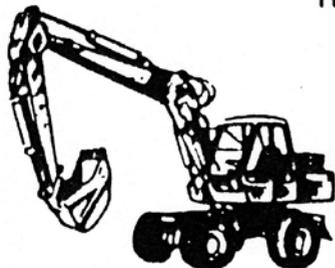
Pfarrfeldstraße 4 ·  im Hof

- Elektro-Installation
- Rundfunk + Fernseh-Werkstatt
- Gerätewerkstatt

Schauen Sie doch einmal bei uns rein und lassen sich überraschen, wie günstig unsere Angebote sind und wie perfekt unser Service. Leistungen, die sich sehen lassen können.

**Ihr Profi in der Nachbarschaft**

# **GEORG PFISTER GMBH**



**TIEFBAU - BAGGER- u. RADLADERBETRIEB**

**GÜTERNAHVERKEHR - KANALBAU**

**WASSERLEITUNGSBAU**

**BAUAUSHUB - ABBRUCHARBEITEN**

**96149 Breitengüßbach - Ortsteil Hohengüßbach 8**  
**Telefon 0 95 47/ 4 91**



# **HORST SCHNEIDER**

**Kunst- und Bauschlosserei**

**96163 Gundelsheim**

**Industriestraße 2**

**Telefon 09 51/ 4 46 80**

# Brauerei Wagner



***96117 Merkendorf***

*empfiehlt Ihre bekömmlichen Biere  
Gute Küche, behagliche Gastlichkeit  
Ungespundetes, Pils und Märzen*

*Lieferung frei Haus*

*Telefon 09542/620*

# Siedlerfest anlässlich des 20jährigen Vereinsjubiläums am 15./16. Juli 1989



Die Sonne lachte, das Bier schmeckte – heitere Stimmung bei der 20-Jahr-Feier der Siedlergemeinschaft Hirschknock. Am Rednerpult 1. Vorstand Otto Schlögel.

Foto: FT-Bernhard Kümmelmann

## OB würdigte Wirken der 20 Jahre alten Siedlergemeinschaft Hirschknock

### „Selbsthilfe-Idee mit Leben erfüllt“

Lebensbedingungen in dem kleinen Stadtteil sollen verbessert werden

Diese Gemeinschaft erschöpfte sich nicht darin, zu wollen und zu fordern, sondern zeichne sich dadurch aus, selbst mit anzupacken: „Die Siedlergemeinschaft Hirschknock hat die Idee bürgerschaftlicher Selbsthilfe übernommen und mit Leben erfüllt.“ So charakterisierte Schirmherr Oberbürgermeister Paul Röhner den Verein, der am Wochenende sein 20jähriges Bestehen feierte.

Die Siedlergemeinschaft habe durch ihren Idealismus viel erreicht und reihe sich so in die Gruppe der Vereine ein, die das kommunale Leben aktiv mitgestalten, meinte Röhner in seiner Festansprache Samstag nachmittag auf dem Festplatz am Rennsteig.

Der Erste Vorsitzende der Siedlergemeinschaft Hirschknock, Otto Schlö-

gel, erinnerte daran, daß die 26 Gründungsmitglieder vor 20 Jahren, am 19. Juli 1969 noch nicht wußten, „wo wir einmal hingehören werden“. Trotz der anstehenden Gebietsreform waren seinen Worten nach die Bindungen an Gundelsheim – zu dem der Ortsteil Hirschknock ursprünglich gehörte – eng. Doch auch die Selbstständigkeit Gundelsheims sei damals sehr fraglich gewesen. Wie Schlögel weiter berichtete, war Hirschknock der erste der 1972 eingemeindeten Ortsteile, den Kontakt mit Bamberg aufgenommen habe; dieser habe sich mittlerweile noch verstärkt. Er hob die gute Zusammenarbeit mit Oberbürgermeister Paul Röhner hervor, hoffte aber auf weitere Bemühungen bei der Bauung und bei der Erweiterung der Infrastruktur.

## Kein Ausländerviertel

Schirmherr Paul Röhner räumte in seiner Festansprache ein, daß nur ein Bruchteil dessen erreicht worden sei, was die Siedlergemeinschaft erwartet und verdient hätte. Es sei aber immer eine Formel gefunden worden, die Zusammenarbeit produktiv und konstruktiv zu gestalten. In den letzten Jahren habe er sich dafür eingesetzt, „daß der Stadtteil Bruckertshof-Kramersfeld-Hirschknock eine gute Entwicklung nimmt und die Lebens- und Arbeitsbedingungen weiter verbessert werden“. Für die Zukunft umriß er die angestrebte Entwicklung folgendermaßen: Hirschknock solle kein Ausländerviertel werden, vielmehr solle der Ortsteil dieselben Lebensbedingungen für jung und alt bieten, wie sie in den anderen Stadtteilen bereits bestehen. Dazu zählte Röhner, daß Einkaufsmöglichkeiten und Dienstleistungen angeboten werden. Es solle kein Gefälle geben zwischen den Bewohnern des Hirschknocks und denen der anderen Stadtteile.

## Vernünftige Lösung

Der Gundelsheimer Bürgermeister Michael Arneht räumte ein, daß die Eingliederung des Hirschknock in das Bamberger Stadtgebiet „die einzig richtige und vernünftige Lösung“ gewesen sei. Die Abtrennung sei für Gundelsheim jedoch sehr schmerzlich gewesen, da damit jeder zehnte Bürger und fast ein Drittel der Gemeindeflächen verlorengegangen sei. Letztendlich zähle jedoch das Wohl des Bürgers, so Arneht.

Einen „Dienst am Mitbürger über den Gartenzaun hinaus“ konstatierte Landtagsabgeordneter Paul Wünsche der Siedlergemeinschaft Hirschknock. Gerade in einer Zeit, in der die Individualisierung beklagt wird, werde hier die Gemeinschaft geprägt. Der offizielle Teil endete mit der Ehrung langjähriger Mitglieder. Für die musikalische Umrahmung sorgte die Blaskapelle Schönbrunn. -rah



*Blumenstübchen*

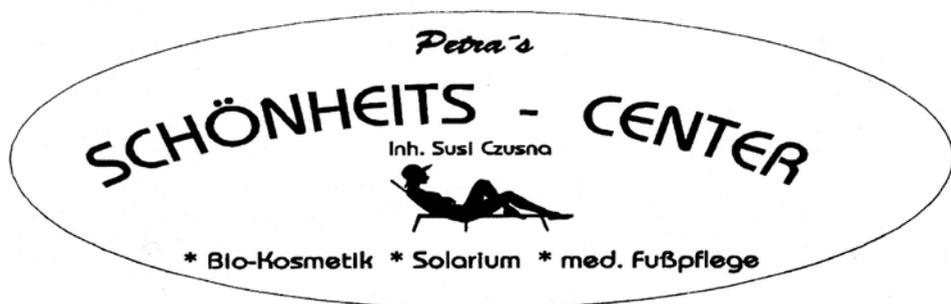
*im Unteren Sand*

Inh. Betty Wilhelm

Untere Sandstraße 51 a - Ruf 09 51/ 6 96 00

96049 Bamberg

(Am Hotel Residenzschloß)



Luitpoldstr. 45

96052 Bamberg

☎ 09 51 / 2 8113

***Gutschein über 10.-***

**Einzulösen bei Ihrem nächsten Besuch!**



**Festansprache  
OB Röhner mit  
1. Vorstand  
Otto Schlögel**

**Blaskapelle  
Schönbrunn**



**Spaß mit der Neger-  
kußwurfmaschine**

Ihr Fachgeschäft für Raumdekoration

# *Rosalinde Keidel*

Farben - Tapeten - Fußbodenbeläge

Groß- und Einzelhandel

Heinrich-Manz-Str. 21 • Tel. 3 17 50

**96052 BAMBERG**

## **ELEKTRO - LÖBE**



Elektro-Installationen

Radio - Fernsehen - Video

Kundendienst und

Reparaturen

Siechenstraße 26

Telefon 09 51/6 21 33

Telefax 09 51/6 96 34

**BAMBERG**



**Negerkußmaschine  
in Aktion**

**Feldgottesdienst**



**Festbetrieb**

# **Parkett - Deinlein**

INH. SIEGFRIED DEINLEIN  
EICHENWEG 7 • 96163 GUNDELSHEIM  
TELEFON (09 51) 4 22 67 • TELEFAX (09 51) 42 02 43

**Parkett-, PVC-, Teppichbodenverlegung  
Verlegung von Musterböden  
und Sanierung von alten Fußböden**



# **STARKOLITH**

**Edelputz – Farben  
Dämmputze**

**EDELPUTZWERK**  
**96120 BISCHBERG**

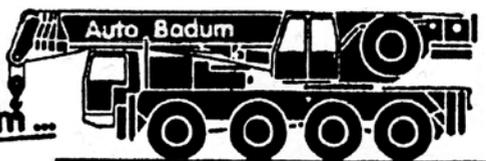
Trosdorfer Industriestraße 6  
Werksnummer: 0 95 03/ 6 89  
Telefax 0 95 03/ 82 61

**BAUMÄRKTE**      **KFZ-MEISTER-  
WERKSTATT**

**96120 BISCHBERG-TROSDORF** b. Bbg.  
Industriestraße 6 · Tel. 0 95 03/ 6 87 - 6 88  
Telefax 0 95 03/ 82 61  
**96500 EBELSBACH**  
An der Lohwiese 2 · Tel. 0 95 03/ 82 52

# Auto Galerie Badum

- Krandienst
- Bergungsdienst
- Abschleppdienst
- Kfz-Meisterbetrieb



Wir beheben Ihr Problem ...

Coburger Str. 41  
96052 Bamberg

☎ **0951/ 63029**  
Telefax **09 51/ 6 61 92**

# GETRÄNKE BLAUBERGER

BAHNHOF FRENSDORF

**FOTO QUELLE**  
**Film + Bilderservice**

**REINIGUNG**  
Wäschereiannahme  
Teppichreinigung

**ÖFFNUNGSZEITEN:**

Mo. - Fr. 9.00-12.00 u. 14.00-18.00 Uhr

Sa. 8.00-13.00 Uhr

Tel: (09502) 73 65 oder 354

Blumen für jede Gelegenheit finden Sie bei

## *Blumen - Hübner*

96163 Gundelsheim, Hauptstraße 19 b, Tel. 09 51/42 07 43  
und 96052 Bamberg, Kettenbrücke 6, Tel. 09 51/2 48 52

Zur Hochzeit: Brautstrauß - Tisch-  
und Autoschmuck - Kirhendekorationen

Trauerfall: Kränze - Schalen - Buketts  
und Sargdekorationen

## **Grabmale Natursteinarbeiten Restaurierungen**



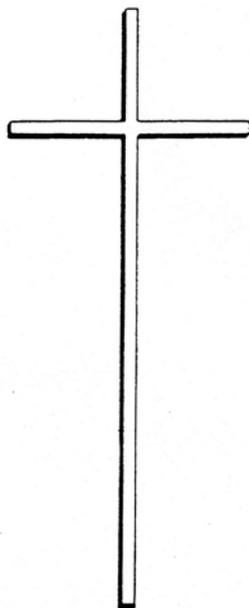
**Otmar Stieg**

Bildhauer- und  
Steinmetzmeister

Kronacher Str. 90  
96018 Bamberg  
Tel. 09 51/ 4 14 74/ 4 50 09

Wir gedenken in Dankbarkeit unserer  
verstorbenen Mitglieder und Gönner

Das  
Letzte  
heißt  
nicht  
Tod /  
sondern  
Auf-  
erstehung



und am Ende  
steht nicht  
Verlust/  
sondern ewige  
Vollendung  
des Lebens +

---

Schreibwaren  
Zeitschriften  
Tabakwaren  
Geschenkartikel

---

**M. Köttel**

Bamberger Straße 13  
96103 Hallstadt

---



## Grünthal Möbel von Anfang an

Wir mögen das Besondere in jeder Hinsicht. Sind aber wählerisch, wenn es um Qualität geht.  
Auch bei unseren Möbeln machen wir keine Experimente.  
Daß wir uns für Grünthal - Möbel entschieden, ist doch klar!  
Die Riesenauswahl läßt keine Wünsche offen.  
Man sieht eben den Unterschied –  
von Anfang an.

**TRAUMHAFT**



**Grünthal**

DAS GROSSE MÖBELHAUS

96050 Bamberg, Nürnberger Str. 243, Tel. 09 51/ 1 80 40

# ***Herzlichen Dank***

sagen wir allen, die uns durch Spenden, Inserate, Bilder und die Gestaltung der Festschrift tatkräftig unterstützt haben.

Wir danken ferner allen Vereinen und Gästen für ihren Besuch, sowie allen ehrenamtlichen Helfern für ihre wertvollen Dienste.

Lob und Anerkennung schulden wir vor allem jenen Mitgliedern, die in den letzten drei Jahren beim Bau des Vereinshauses ihr handwerkliches Können und ihre Hilfsbereitschaft in nahezu 5000 Arbeitsstunden hervorragend unter Beweis stellten. Hier gilt unser Dank in erster Linie unserem 1. Vorstand Otto Schlögel, der in beispielloser Art und unermüdlichem Arbeitseifer den Bau des Vereinshauses vorantrieb. Seit nunmehr 25 Jahren leitet er als 1. Vorstand uneigennützig und aufopferungsvoll die Geschicke unseres Vereins.

Ein besonderer Dank gilt auch unserem ehemaligen Oberbürgermeister Paul Röhner für sein Engagement und seine Hilfe. Unsere Siedlung hat sich in den 12 Jahren seiner Amtszeit in vielen Bereichen positiv verändert.

Vom neuen OB Herbert Lauer erhoffen wir uns eine ebenso gute Zusammenarbeit und Verständnis für unsere anliegenden Probleme und wünschen vor allem eine glückliche Hand als Stadtoberhaupt zum Wohle aller Bürger in unserer schönen Stadt.

Ihre

**SIEDLERGEMEINSCHAFT  
HIRSCHKNOCK e.V.**

Die Vorstandschaft



# URLAUB AUF SUZUKI.

WIR HABEN DIE CABRIOS – DAMIT AUCH  
FÜR SIE DER SOMMER NIE AUFHÖRT.



Abb.: SJ Samurai de Luxe, Cabrio.  
Sondermodell in limitierter Stückzahl.

Abb.: Vitara de Luxe, Cabrio.  
Sondermodell in limitierter Stückzahl.

SUZUKI

Anders als alle anderen.

**SUZUKI**

Seit 15 Jahren Ihr kompetenter Partner  
für Suzuki Auto und Motorräder

**AUTOHAUS**

**MÜLLER & RAUH** GMBH

VERTRAGSHÄNDLER

GESCHAFTSFÜHRUNG  
**R. PROBST**

Brennerstraße 13 b • 96052 Bamberg • Telefon 0951/ 3 37 13



*Frisch aus erster Hand!  
Unübertroffen in Qualität!*

# Lessner

*Ihr  
Fleischer-Fachgeschäft  
in der Fußgängerzone  
Bamberg*

---

Keßlerstraße 18 - **BAMBERG** - Tel. 09 51/ 2 20 62

**Filialen:** Troppauplatz 1 im Markt Geigenberger  
Coburger Str. 43 im Bamberger Verbrauchermarkt

## **Das gute Sportfachgeschäft**

**REIFEN  
WAGNER**



**SPORT &  
FREIZEIT**



Bei uns finden Sie alles, was Sie  
für Sport und Freizeit brauchen.

Nürnbergers Straße 245, Tel. 09 51/ 9 12 31 30

Tennispark Bamberg-Ost, Tel. 09 51/ 3 61 45

# WERNER

## Fliesen + Kachelöfen

Natürlich wohnen

Besuchen Sie uns und lassen

Sie sich ausführlich beraten: mit Fliesen



**Leonhard Werner**

Fliesenleger-, Kachelofen- und  
Luftheizungsbaumeister

96114 HIRSCHAID, Amlingstadter Straße 40

Industriegebiet Nord

Telefon 0 95 43/50 44 - Telefax 0 95 43/50 98

# GEBRÜDER NICKEL

## Bohr- und Sägetechnik

G  
M  
B  
H

Geschäftsführer: Wolfgang Nickel, Elmar Nickel, Uwe Nickel

**Diamant-Sägen, Bohren,  
Mauerwerk trockenlegung,  
Fugenschneiden in Beton  
und Asphalt**



Gartenstraße 14 · 96163 Gundelsheim · Tel. 09 51/4 44 76 · Fax 09 51/4 11 39

**VELUX®**

## VELUX Rolladen

Ein gutes Stück Geborgenheit.



**Der sichere Schutz vor:**

**Hitze, Kälte, Hagel, Lärm und  
ungebetenen Gästen.**

Ausstellung, Beratung, Verkauf:

**OERTEL  
BAUSTOFFE**



**Gerberstraße 8  
96052 Bamberg  
Telefon: 09 51/6 52 38  
und 6 52 39**

## Impressum

Herausgeber: Siedlergemeinschaft  
Hirschknock e. V.

Verantwortlich  
für den Inhalt: Otto Schlögel,  
1. Vorsitzender

Gestaltung: Alfred Schlögel

Bearbeitung: Alfred Schlögel,  
Waltraud Wichert,  
Günter Czusna

Werber: Otto Schlögel,  
Rudi Strobelt,  
Kurt Schönbrunn,  
Günter Czusna,  
Helmut Förtsch,  
Albert Wagner,  
Waltraud Wichert,  
Alfred Schlögel,  
Max Thoma,  
Otto Naumann,  
Jürgen Wagner,  
Monika Preller,  
Heinz Eckenweber,  
Elfriede und  
Georg Schönbrunn

Fotos: Privat





# **WASSERBETT- STUDIO**

**Bamberg, Nürnberger Straße 160,  
☎ 0951 / 13 22 42**

**Wasserbetten und Zubehör  
Exquisite Bettwäsche**

**Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Fr 10 - 18 Uhr, Do 10 - 20 Uhr,  
Sa 10 - 14 Uhr, langer Sa 10 - 16 Uhr**

**Ihr Fachgeschäft für  
gesunden Schlaf**